

КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Ч. 40. Краків, 19. травня 1940. Рік I.

„Kraukauer Nachrichten“
Ukrainische Volkszeitung
für das
General-Gouvernement

Adresse:

„Kraukauer Nachrichten“
KRAKAU
Orzeszkowagasse 7. II.

ПЕРЕДПЛАТА

в краю і закордоном:
місячно 3 зол. 50 сот.
чвертьрічно 10 зол. 50 сот.
піврічно 20 золотих
річно 40 золотих
Курс 1 нім. марки 2 зол.

ТЕЛЕФОНИ:

Редакції 104-81
Адміністрації 230-39
Дирекції 137-42

Народний часопис для Генерал-Губернаторства

ВИХОДИТЬ В ПОНЕДІЛОК, СЕРЕДУ І ПЯТНИЦЮ

Німецьке військо в Газі

ФРАНЦУСЬКИЙ ПРОТИНАСТУП БІЛЯ СЕДАНУ ВІДБИТО

— Кватира начального вояки 16. 5. — Начальна команда німецької армії повідомляє: В ГОЛЯНДІЇ, ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ ПЕРЕГОВОРІВ ПРО ЗДАЧУ, НІМЕЦЬКЕ ВІЙСЬКО ВВІЙШЛО ДО ГАГІ ТА АМСТЕРДАМУ.

В Бельгії, в твердині Антверпії, в укріпленім становищі Діль і в твердині Намюр ворог приготувався до бою. НА ПОЛУДНЕВИЙ ЗАХІД ВІД НАМЮР НІМЕЦЬКІ ДИВІЗІЇ ПРОДОВЖУВАЛИ НАСТУП НА ЗАХІДНЬОМУ БЕРЕЗІ РІКИ МАС І РОЗБИЛИ ПРИ ЦЬОМУ НАНОВО ФРАНЦУСЬКІ ПАНЦИРНІ ЧАСТИНИ. НА ПОЛУДНЕ ВІД СЕДАНУ ФРАНЦУСЬКИЙ ПРОТИНАСТУП ПЕРЕВЕДЕНИЙ З ДОПОМОГОЮ НАЙВАЖЧИХ ПОВЗІВ, ВІДБИТО. Притому кілька найважчих повзів знищено. Між Мозелею і Реном пересунулись вперед німецькі становища на захід від Саарсаяверну і біля Лявтербургу.

Німецькі літаки атакували 15. травня ц. р. скріпленими силами ворожі частини та їх получення. Маршові колонії і сконцентровані частини розбито, численні ворожі повзи знищено цільними бомбами. НАД БОЄВИЩЕМ СУХОПУТНЬОЇ АРМІЇ ЗІСТРИЛЕНО В ПОВІТРЯНИХ БОЯХ 46

ВОРОЖИХ ЛІТАКІВ, ПРОТИЛЕТУНСЬКА АРТИЛЕРІЯ ЗІСТРИЛИЛА ДВА ЛІТАКИ. В атаках на ворожі летунські майдани знищено на землі багато літаків. ТОЧНО УСТІЙНЕНИЙ СПИСОК ВТРАТ ВОРОГА ДНЯ 15. ТРАВНЯ ОБІЙМАЄ 98 ЛІТАКІВ, 18 німецьких літаків пропало.

На морю на голяндському й бельгійському побережжю німецькі літаки затопили бомбами два контрторпедовці, три торговельні кораблі, між ними один корабель 12.000 тон містоти і важко ушкодили два контрторпедовці та чотири торговельні кораблі. Німецький підводний човен сторпедував один ворожий нафтовий та один торговельний корабель.

Також останньої ночі ворожі літаки переводили налеті на західню Німеччину. Вони скинули при цьому безпально якоюсь кількістю бомб, що заподіяли незначні матеріальні шкоди і вбили та ранили декілька цивільних осіб. Мілітарних об'єктів не атакували.

Німецькі частини в Нарвіку відбили новий наступ ворога з важкими для нього втратами. Висунені на північ від Нарвіку передні стежі згідно з наказом сконцен-

трувалися.

Німецькі літаки нищать ворожі кораблі

— Берлін, 17. 5. — Додаткові повідомлення начальної команди німецької армії потверджують, що втрати ворога на морі в середу є значно більші ніж це подали комунікати з четверга. Досі зголошено, що затоплено два контрторпедовці і три торговельні кораблі та важко ушкоджено два контрторпедовці і чотири торговельні кораблі. Між трьома затопленими торговельними кораблями був навантажений транспортний корабель 10.000 тон містоти.

Крім цього німецькі літаки завдали ще ворогові такі втрати: На Північному Морю затопили один підводний човен на голяндському побережжю, при північному виїзді з каналу затопили один транспо-

ртний корабель 32.000 тон містоти й один транспортний корабель 5.000 тон містоти та важко ушкодили бомбами середнього і важкого калібру один кружляк, один контрторпедовець і один торговельний корабель 5.400 тон містоти. На морю біля Нарвіку німецькі летуни викликали бомбами пожежі на одному транспортному кораблі 18.000 тон містоти і на одному торговельному кораблі 1.500 тон містоти.

Тим самим загальні втрати ворога на морю дня 15. травня сягають до 100.000 тон містоти воєнних і торговельних кораблів, в чому зовсім знищено кораблів на 55.000 тон містоти.

—0—

Положення Франції дуже грізне

— Женева, 17. 5. — В понеділок пополудні, а саме між год. 15.35 і 15.50 радив у Парижі французький кабінет. Прем'єр Поль Рейно в короткій промові заявив, що положення Франції грізне, як ніколи досі. Тому треба зібрати всі сили, щоб встоятися в бо-

ротьбі. Далше Рейно накликавав усіх полісів забути старі партійні спори і заявився проти переведення дискусії. Після вшанування хоробрости французьких вояків президентом кабінету Ерріо, кабінет закінчив своє засідання.

Меморіал през. Рузвельта до Мусолінія

— Рим, 17. 5. — Американський амбасадор в Римі Віліям Філіпе вручив італійському міністрові закордонних справ гр. Чіано меморіал американського президента Рузвельта до Мисолінія. Гр. Чіано передав меморіал у четвер 16. травня ц. р. Мусолінієві. Американська преса запевняє, що пре-

зидент Рузвельт звернувся в тому меморіалі до Мусолінія з покликом, щоб Італія задержала нейтральність і не вмишувалася у війну.

Італійський уряд не зайняв досі до меморіалу ніякого становища. Італійська преса злегковажила собі зовсім цілу ту справу.

„Що рука людська збудує — те й збуристь“

Краків, 16. травня 1940.

Німецький таран на Заході валить нестримно вперед. З години на годину нові досягнення, нові окремі звідомлення. Світ виривав із подиву очі. Громи відголосу від удару велетнів розкочуються щораз далше стрясаючи у жахливих судорогах основами західних потуг, що їм і не снилось про такий нечаяний удар. Загородивши себе залізобетоном, непрохідною мережею заборол з вагітними панцирами та змеханізованою протиобороною — західні держави дожидали іншої розвязки: аж до краю виснажений бльокадою противник проситиме пощади.

Та непереможна німецька армія і ті, що нею верховодять, постарались про те, щоб союзники прочунавшись від зимового мрійливого сну не то опритомніли, але й від жаху стратили віддих.

Удар прийшов, що правда, саме в тому місці, де барикада проти нього була найсильніша і де по всіх правилах стратегії можна б було його надіятися. Та разом із ним прийшло й велике розчарування. Надійна твердиня Літгіх (Лієж), зокрема її наймодерніше устаткований причілок не витривав спроб нової тактики. Незрівняне німецьке летунство у своєму очайдушному випаді доконало таких чудес, що їх ніхто із тактиків та стратегів не міг передбачити. Там, де не встигли діяти гармати ні повзи — там рішали бомбомети, а зокрема летунські спадуни т. зв. „Фальшірмегерн“.

Цим разом здійснилися слова великого українського полководця Богдана Хмельницького, який оглядаючи твердиню Кодак, збудовану славним інженером Боплянном, сказав, що „немає такої речі, яку б людська рука могла збудувати, а не могла збурияти“.

Форт Ебен-Емаель важливий причілок оборони переходів через ріку Мас не міг устоятися. Його відпір, розчислюваний може на довгі місяці, а то й роки, не витривав навіть кількох днів.

І так з переходом ріки Мас та захопленням Ебен-Емаель, Лієж, наймогутніша твердиня в Європі, насторожена проти випадку німецьких сил на захід, втратила свою вагу, не маючи змоги вдержати прориву і тієї хвилі німецьких сил, що перевалилися крізь цю заперу. Лієж здався. Оборонні острови, поодинокі його форти, зокрема на полудневому сході, залишилися позаду без суттєвого значіння. Німецький нестримний вал перекочується вперед й торощить кожну стрічну заперу. Бельгійські та французько-англійські війська силкуються на крилові протиудари від заходу в напрямі на пол. схід і з полудня на північ, удовж ріки Мас. Та це надто оклепані підходи тактики, що всякому, хто бодай трохи визнається у тій ділянці, впадають у очі.

Німецька тактика випробувана в польському та норвежському поході давно махнула рукою на всі ці перестарілі підходи. Удари ніби залізним клином, що торощить кожний відзамок, не зважають на крилові

проти наступу. Сильна панцирна зброя дзюбом своїм розчавлює головні скупчення ворожих сил, літаки бють по задах і запіллю, співділяючи в безпосередніх діях.

І в тому випадку виявилась ця тактика незрівняною. Вона не дає противникові набратися віддиху, розколює його сили, рве звязки, а в міру щораз більшого розгону наводять жадливу панику й метушню.

Щоб рятувати положення французи кинули у протинаступ цілу панцирну дивізію. На північ від Намюр прийшло до першого великого удару панцирної новітньої зброї. Надії союзників спинити німецький таран і тим разом присли. Німецький сталевий дзюб виявив більшу силу і міць. Ціла ворожа панцирна батава розторощена, у нівець пі-

шли всі зусилля. Чоловий німецький удар, у напрямі на Захід, не зазнав і тут стриму. Наступ продовжується вперед туди, до не-далеких уже брам столичного міста Бельгії, Брюсселі.

А на полудні, між Намюр і Жеве перейшли німецькі війська Мас. Недалечко Жеве історичний Седан... Там саме проломано оборонні заборони лівого крила лінії Мажіно...

На доважок Голандія, не маючи сил устоятися, по кількох днях спротиву зложила зброю. І їй не допомогли модерні бетонні за-пори — ні вали, ні навіть водні тами. Бо не-має на світі нездобутої твердині: „Що людська рука збудує, те й збудить”.

Л. Л.

Гітлер до вояків голандського фронту

— Кватира начальника воєводи, 15. 5. — Фірер і верховод всіх німецьких збройних сил висловив воякам, учасникам боїв в Голандії, летунам і допоміжним частинам СС таке признання:

„Вояки голандського боевища!

В п'яти днях вашого наступу на сильну, добре підготовану армію, що за перешкодами здавалося до нездобуття і мілітарними укріпленнями завзято боронилася, ви обезвладнили її летунські сили і змусили

її вкінці до здачі. Доконали ви подвигу, самотнього в своєму роді. Його мілітарне значіння оціните належно майбутнє.

Тільки завдяки вашій взірцевій співпраці, добрій команді та хоробрій поставі вояцтва, зокрема завдяки героїчній участі відважних в обличчі смерті спадунів і летунських десантів був можливий цей успіх.

В імені німецького народу висловлюю Вам подяку, а мій подив

АДОЛЬФ ГІТЛЕР.”

Німецькі війська в столиці Голандії

— Берлін, 16. 5. — Начальна команда німецької армії подає: В СЕРЕДУ В 11. ГОД. НАЧАЛЬНИЙ КОМАНДАНТ НІМЕЦЬКИХ ВІЙСЬК І НАЧАЛЬНИЙ КОМАНДАНТ ГОЛАНДСЬКОЇ АРМІЇ ТА ФЛОТИ ПІДПИСАЛИ КАПІТУЛЯЦІЙНУ УМОВУ.

— Амстердам, 16. 5. — ГОЛАНДСЬКЕ РАДІО ГІЛЬВЕРЗУМ ПОДАЛО В СЕРЕДУ В ПОЛУДНЕ, ЩО НІМЕЦЬКІ ВІЙСЬКА УВІЙШЛИ В СЕРЕДУ РАНО В ГОД. 5,30 В ГОЛАНДСЬКУ СТОЛИЦЮ ГАГУ.

—0—

Продовження лінії Мажіно проломане

— Кватира начальника воєводи, 15. 5. — Начальна команда німецької армії повідомляє: Укріплена Голандія супроти безнадійних змагань із непереможним наступом німецьких сухопутних і повітряних військ — зложила зброю. В Бельгії німецькі дивізії досягнули в гострому наступі за уступаючим ворогом становища Діль. Між Намюр і Жіве здобуто на широкому фронті перехід через Мас. ПРОТИНАСТУП ФРАНЦУЗІВ З ДОПОМОГОЮ ПАНЦИРНОЇ ЗБРОЇ НА ЗАХІДНОМУ БЕРЕЗІ РІКИ ВІДБИТО. Німецькі ескадри бойових і бомбових літаків прийняли в тому бою участь знищивши велике число панцирних возів, повзів і авт. БІЛЯ ПЕРЕХОДУ ЧЕРЕЗ РІКУ МАС В ОКОЛИЦЯХ СЕДАНУ, В НАЙТІСНІШІЙ СПІВПРАЦІ З ЛЕТУНСТВОМ ПРОЛОМАНО ФРАНЦУСЬКИЙ ОБОРОННИЙ ВАЛ, ЛІНІЮ МАЖІНО В ПІВНІЧНО-ЗАХІДНОМУ ПРОДОВЖЕННІ. Також тут заломився французький протинаступ з величезними втратами. В наступі на саарському фронті поручник одного піхотного полку, Ганс Шене, визначився разом зі своїм відділом очайдушною відвагою при добуван-

ні одної важної ворожої позиції на полудні від Пірмазен.

Головним завданням німецьких летунських дій у вчорашньому дні було, в наступі за уступаючими частинами ворога, нищити його транспортні дороги й залізничні двірці. Противник намагався перешкодити німецьким бойовим діям сильними летунськими ескадрами. Їх відбито з великими втратами для ворога без ніякого обмеження свободи наших акцій у повітрі.

Зістрілено тільки в одному місці понад 76 британських і французьких, бойових і мисливських літаків. Підсумки ворожих втрат з 14. 5. обіймають понад 200 літаків, з чого 170 зістрілено в повітряних боях, 17 протилетунською артилерією, решту знищено на землі, 35 власних літаків не вернулося до своїх баз.

Стежні літаки біля голандських берегів мали великі досягнення. Бомби знищили 2 кружляки і один контрторпедоєць, важко ушкодили один дальший кружляк, знищили один торговельний корабель 29.000 тон містоти і два транспортні кораблі.

Оборонні бої в Нарвіку тривають далі.

Велике зацікавлення Голандськими Індіями

— Токіо, 16. 5. — Доля Голандських Індій після втечі голандського уряду до Англії лежить більше в англійських ніж голандських руках. Так писав в середу японський щоденник „Йоміурі“. Щоденник жадає, щоб Англія не зважаючи на зміну положення трималася своїх гарантій про вдержання існуючого стану в Голандських Індіях.

Японська преса починає щораз гостріше домагатися конкретних, чинних заходів для безпеки японських інтересів у Голандських Індіях. Це тим більше конче-не, що зростаючий протияпонський рух у Голандських Індіях міг би перекинутися до Китаю.

—0—

Два форти твердині Намюр у німецьких руках

В боях біля твердині на полудні і сході від Літтих ще 13. 5. впали на західному березі ріки Мас форти Лянтен і Люсієн. — Форт Танкремон — Пепінстер після обстрі-

лювання його важкою артилерією застановив вогонь. Здобуто також два форти твердині Намюр.

—0—

3 життя українців у Варшаві

В неділю 21. квітня ц. р. в год. 16-й проф. Огієнко виголосив в клубовій залі Українського Комітету перший свій виклад на церковно-релігійну тему: „Як українську церкву забрала Москва?“ Невеличка селя була переповнена українськими слухачами. Короткими і дуже змістовними словами розповів проф. Огієнко історію української церкви, починаючи від ап. Андрея Первозваного, аж до останніх днів, на підставі літописних та етнографічних документів. Доказуючи, що українська церква — була цілком самостійною. Щойно в 1686 році, після Переяславського договору та знищення української державності, силою та зрадливим підступом присвоїли собі північні сусіди нашу церковно-релігійну культуру.

Як доказ цілковитої окремішності української церкви проф. Огієнко порівняв сам єрархальний устрій: українська церква мала свою соборно-правність і повну незалежність від держави. Натомість церква північного сусіда зі своєю синодально-правністю була звичайною, агентурою царя. В українській церкві духовенство виборне, там призначене згори. Залежність української церкви від східних патріархів була тільки канонічного характеру. Натомість патріархи півночі підпорядковували собі київську митрополію під кожним оглядом.

Поза тим проф. Огієнко довше зупинився на польсько-католицьких переслідуваннях української церкви. Одночасно підкреслив той момент, що релігія в той час означала те саме, що сьогодні — національність. І з тих оглядів для українського народу церква це чинник дуже великої ваги — „як не буде нашої церкви, не буде й української нації”.

Безпосередньо по викладі проф. Огієнка — т-во українських артистів у Варшаві відіграло драму на 5 дій „Душогуби“ Тогобочного. Гра перейшла успішно. Треба сказати, що наші театральні артисти — це каста якихсь фанатичних сектантів сцени і рідної культури. Не мають буквально нічого і ніякого і... грають. Ні салі. Ні спени. Ні реквізитів. Нема навіть підручника до штуки! „Душогуби“ йшли — без підручника, з пам'яті. „Комбіновано“. І пройшло з таким успіхом. Коли взяти під увагу, що варшавська трупа, це „моряки“ з кількох „розбитих кораблів“, то стане ясно, що ті люди — справжні артисти.

В „Душогубах“ проявила незвичайний артизм пані Якушкова в ролі свекрухи. Пара артистів Герасименко, показала, що їм не страшна кожна роль. А Семен Якушко показав, що потрапить не тільки „плакати“, але й „сміятися“ та давати дії ставу без підручника.

Так. Треба бути в душі артистом. Самі на плечах наносили дошок, збудували сценку. Самі десь позичають по хатах реквізити. Малюють декорації. Бігають. Стараються, аби тільки — щось поставити. Це не забава а добровільна важка служба рідній культурі.

—0—

3 життя українців у Закопанім

Ще в березні ц. р. відбулися перші загальні збори Українського Допомогового Комітету в Закопанім, на яких обрано таку управу Комітету: пп. Андрій Романюк — голова, Володимир Горонюк — заступник голови, Юрій Сопко — секретар, Микола Танчук — заступник секретаря, Іван Савка — скарбник, Розалія Думарядська — заступниця скарбника. Вибрана управа енергійно працює не тільки над допомогою, але й звернула головну увагу на доповнення знання. З цією метою влаштувала цілу низку викладів. За цей час відбувся реферат про життя і творчість Шевченка і 7 рефератів з рідної історії. Реферати були добре опрацьовані, гарно виголошені й з великою увагою вислухані. Крім того відбулися 2 рази загальні збори. Треба сподіватись, що управа, яка енергійно працює над поглибленням організаційної і культурно-освітньої роботи, зуміє побороти всі труднощі і створить у Закопанім одну міцно зорганізовану, ідейну і карну українську родину.

—0—

Балигород працює

Село Тісна було за часів Польщі одним з польонізаційних осередків б. лівського повіту. Нащастя від війни багато змінилось. До села прийшов учитель українець. Зорганізовано школу, яку енергійний учитель поставив на високому рівні. Далі засновано кооперативу, що є найкращою в околиці. Крім того учитель заложив чит. „Прогресу“ і драм. гурток та зачав приготувати виставу. Дн 5. травня ц. р. відіграно трагікомедію в 3-ох діях „Де чорт нічого не вдіє, там баба по-свіє“, що мала великий успіх. Салю виповнило місце населення і військо. Слід згадати, що аматори з Тісною виступали перший раз на сцені з українською виставою. Раніше відбулися два свята при участі шкільної молоді та величаве свято в честь Т. Шевченка.

Працює енергійний учитель Іван Набала зі свідомими селянами.

—0—

За унормування відносин Православної Церкви

VI*)

Розвал 6. Польщі у вересні 1939 р. потягнув за собою й розвал Автокефальної Православної Церкви на її дотеперішніх землях. Поділ сфери інтересів між Великою Німеччиною та Східними, причому до Східних відпала величезна більшість вірних Православної Церкви колишньої польської держави, викликав потребу нового унормування відносин Прав. Церкви. У статті «Правні основи Православної Церкви» на землях Ген. Губернаторства (гл. «К. В.» ч. 33) старалися ми доказати, що військово-політичні події з осені м. р. самі собою не перекреслили ще зовсім самої автокефалії Православної Церкви в колишній Польщі. Законно-канонічно існує вона і на зайнятих тепер областях, але супроти відомих фактів потребує негайної коректури і в майбутності створення нової Автокефальної Церкви на тих землях, що остаточно будуть обняті після формального закінчення війни кордонами однієї держави. Це впливає з того факту, що Православна Церква не творить організаційно однієї єкуменічної цілості, як це є у Католицькій Церкві, але розпадається на численні, нероз'єднані дрібні групи, від себе зовсім незалежні і вповні самостійні, майже зправила пристосовані до меж однієї держави, як що йде мова про осілу групу.

Такий правний і фактичний стан відбувся відгомном і на першому Холмському Церковному З'їзді з 5 листопада 1939 р. З'їзд у своїх згаданих постановках вийшов з того погляду, що головою Православної Церкви в церковно-канонічному розумінні та єпархіальним єпископом Холмщини і Підляшшя є митрополит Діонісій, підкреслюючи потребу відновлення холмської православної єпархії, яку скасував шойно польський уряд і то виключно з національно-політичних причин. За те — як це сказано вже в останній статті — зазначено недвозначно національний український характер в окремій постанові З'їзду щодо української вимови богослужбового церковно-слов'янського тексту. Не торкнуто там теж і майбутнього національного складу церковної єрархії і в цьому напрямку не висказано ніякого окремого домагання для забезпечення українського характеру щодо особового складу церковної верхівки.

Щоб перевести в життя рішення З'їзду і повідомити про них митрополита Діонісія, виїхала до Варшави окрема делегація від Тимчасової Церковної Ради вже в початках листопада м. р. Виїхали найчільніші церковні діячі: Семен Любарський і Володимир Косоноцький, що й особисто предložили митрополитові рішення З'їзду та відбули з ним з приводу цих рішень цілу низку нарад. Делегація просиділа у Варшаві до кінця грудня м. р. і від неї вийшла там думка створення тимчасової адміністрації для Православної Церкви Холмщини і Підляшшя, для якої намітила теж кандидата в особі члена Тимчасової Церковної Ради о. Івана Левчука з Монятич на Грубенівщині. Становище митр. Діонісія у цьому часі було вже поважно захитане, а захитав його ніхто інший тільки „Руський

Комітет" з Варшави з Войцеховським у проводі, себто гурток людей, на яких майже виключно спирався митрополит Діонісій в останніх роках польської влади. Ця саме обставина була причиною, що митропол. Діонісій без зайвих застережень затвердив 16. листопада м. р. рішення холмського з'їзду призначуючи адміністратором о. Левчука згідно з домаганням делегації.

На жаль, не означено точно компетенцій цього адміністратора, що відбилося відомо на дальшому ході справ Православної Церкви Холмщини і Підляшшя. Не означено і обов'язків Тимчасової Церковної Ради, що у своєму закладі мала заступити варшавську консисторію. Однак це не сталося в цілій ширині, бо варшавські церковні чинники заодно — і досі — вмішувалися у справи Холмщини та Підляшшя.

Щоб цьому запобігти, делегація рішила виробити проект під назвою «Тимчасове положення про церковну управу Холмщини і Підляшшя». Як раз тоді настала зміна у проводі варшавської митрополії. Митрополит Діонісій письменною заклою з 22. листопада 1939 зрештінув з свого уряду, передаючи керму Автокефальної Православної Церкви 6. Польщі в руки архієпископа Серафима (світське прізвище Лялде, російський німець), який теж негайно прийняв до Берліна й обняв владу по Діонісієві як Metropolitanverweser (местоблюстителю) себто хоронителю митрополичого престолу. Делегація, до якої в різних

нював крім цього справу особисто. Йому йшло про те, щоб повноту влади задержати у своїх руках і з руках варшавської консисторії коштом як найбільшого звууження холмської адміністрації і Церковної Управи.

Не малу роль в такому наставленні нового російсько-німецького керманіча Православної Церкви на Холмщині і Підляшші грала і грошева сторінка. Йшло про те, щоб для Варшави витягнути як найбільше гроша, якого потребували численні члени консисторії та її урядовці, майже виключно москалі, що як галапаси бажали й далі жити коштом нещасної холмської землі. Користування значним майном Православної Церкви та її установ у Варшаві, з якого для Холму не припало майже зовсім нічого, для них не вистарчало. Варшава зажадала залишити для виключного свого вжитку прибутки, що їх дають у Православній Церкві розводіві справи. Доходи з оплат від церков є дрібні і навіть у малій мірі не можуть покрити видатків, бюджет вирівнюють оплати за переведення розводів і це є найголовніше джерело матеріальної безпеки адміністраційної церковної верхівки. Архiep. Серафим зажадав у Кракові виразно усіх доходів з розводівих справ тільки для Варшави, не журячися цілковито, з чого оплатиться адміністрацію і Церковну Управу у Холмі, які переняли на себе всю працю.

Відділ церковних справ Генерал-Губернаторства зажадав перероблення проекту «Тимчасового положення». Церковна Рада у Холмі виготовила два проекти — один під назвою «Проект Тимчасового Внутрішнього Статуту Православної Церкви в областях (дистриктах) Люблині і Кракові», що в 42-х §§-ах обіймає цілість устрою і другий перероблений проект „Тимчасового положення" під назвою «Проект Тимчасових Постанов щодо Православної Церкви» у люблінській області» (дистрикті) в 20-ох §§-ах.

Перший проект з обширними мотивами має на меті упорядкувати цілість устрою Православної Церкви на областях Генерал-Губернаторства, де мешкають суцільною масою православні вірні на зразок, як це зробили згадані вже нами президентський декрет і Внутрішній Статут з 1938 р. Основною його постановою є створення — а властиво відновлення — самостійної холмської православної єпархії з осідком у Холмі з територіальним обсягом на області Люблин і Краків. До часу, доки не обсадиться єпископом створеної самостійної єпархії у Холмі, завідує нею окремий адміністратор. Автокефалія існує далі і хоронитель митрополичого престолу архiep. Серафим залишається і на далі головою Православної Церкви на землях Ген. Губернаторства. При єпископі у Холмі творяться усі потрібні установи як консисторію, церковний суд і ревізійну комісію. — Членів консисторії і ревізійної комісії вибирають єпархіальні збори, а затверджує адміністратор чи пак єпископ якогось теж вибирають єпархіальні збори, а затверджує компетентна німецька влада. Єпископом чи там адміністратором єпархії як теж членами згаданих установ можуть бути тільки особи української народності, а українська мова має бути виключно урядовою мовою церковної влади, урядів і установ єпархії.

Очевидно, цього великого проекту, що вирішує всі устроєві справи щодо майбутньої холмської єпархії, не можна відразу перевести в життя і на його здійснення треба довшого часу. За те негайно треба вирішити деякі найбільше пекучі справи і до цього мав служити другий вище згаданий проект як коректура проекту делегації. У проекті «Тимчасових постанов» приймається існуючий нині стан з тим, що територію холмської адміністрації означають

Д-р ІВАН ЛЕМІШКА
ІНСТИТУТ РЕНТГЕНА

ПРИЙМАЛЬНІ ГОДИНИ
10—12, 15—17.

Краків, Томаша, 29. I. н.

часах доїжджали на день-два різні члени Церковної Ради, як о. М. Малюжинський з Томашева, о. Кікіц, о. Мархева та Рабчук з Холму і з якою постійно співпрацював магістер теології Іван Коровицький, — навязала негайно взаємини з архiep. Серафимом та предložила йому й обговорила з ним вище згаданий проект, зредагований без якоїнебудь співучасті з Церковною Радою у Холмі головню о. М. Малюжинським і В. Косоноцьким. Архiep. Серафим, що прийняв до відома існування адміністрації і Церковної Ради у Холмі, обговорив проект з делегацією і поробив до цього від себе різні застереження й внески на письмі, що їх разом з проектом переслав до Генерал-Губернаторства в Кракові. Про зміст цих застережень і внесків варшавська делегація Церковної Ради ніколи не довідалася.

„Тимчасове положення" складається з 49-ох §§-ів, в яких поминено зовсім такі засадничі справи як віднова самостійності холмської православної єпархії і безпека українського характеру в її проводі. Сама редакція проекту хаотична, важні справи поміщено усуміш зі зовсім дрібними, взятими здебільша зі Статуту для православних парохій. Цей проект разом з письмевими заввагами чи радше проти предložеннями архієпископа Серафима переслано до відділу церковних справ у Генерал-Губернаторстві, де архiep. Серафим вияс-

*) Гл. «Краківські Вісті» ч. 30 «Церковне питання у 6. Польщі», ч. 31 «Автокефалія у 6. Польщі», ч. 33 «Правні основи Православної Церкви», ч. 34 «З церковної історії Холмщини і Підляшшя», ч. 39 «Холмський Церковний З'їзд та його постанови».

Українська Комісарська Управа

фірм

А. ЕДЕР

Краків, Фльоріанська 6,

поруває —

ПОРЦЕЛЯНУ, СКЛО, КРИСТАЛИ.

Е. ШУЦМАН

Краків, Дітла 63.

поруває гуртово для Союзів і Кооператив —
СКЛО, ПОРЦЕЛЯНУ, ФАЯНС, ЛЯМПИ.

ся на цілу люблинську область, бо назва Холмищини і Підляшша не є назвою політично-адміністративною і поза областями тих країн існують ще православні українські парохії на терені люблинської області. Означено теж точно компетенції адміністратора зі широким змістом. Адміністратор управляє Церквою при допомозі Церковної Ради, що заступає Єпархіальні Збори до часу їх скликання. Церковну Раду (1 духовна і 1 світська особа з кожного деканату) затверджує завідуючий православною митрополією у Варшаві, як теж вибрана Радою Церковна Управа з п'яти осіб, що заступає консисторію. Рада вибирає тричленну ревізійну комісію, яку затверджує адміністратор. Церковний Суд у Холмі складається з трьох духовних членів Церковної Управи. Всі члени згаданих установ мусять бути української національності і українська мова має бути виключною урядовою мовою всіх церковних установ. В обох проектах і призначування, усування і переносування парохів належить до єпископа чи пак до адміністратора в Холмі.

Ці два проекти Ради предложено компетентній німецькій владі у Кракові 20. березня ц. р. і 22. березня ц. р. переведено над ними основні розмови. На основі предложеного матеріалу німецька влада виготовляє свій розпорядок щодо негайного тимчасового улаштування найважливіших відносин Православної Церкви у люблинській області. В неділю 19. травня відбудеться в Холмі офіційна передача православного собору і слід сподіватися, що десь тоді буде оголошений теж перший розпорядок влади, про який щойно згадано.

Д-р Степан Баран.

БЕЗНАСТАННІ ДЕМОНСТРАЦІЇ В ІТАЛІЇ

— Міляно, 16. 5. — Демонстрації в Міляно тривають далі. У вівторок демонстранти, переважно студенти і чорні сорочки, співаючи боеві й революційні пісні підійшли під дім німецького генерального консуляту з бурхливими окликами на честь Гітлера, Німеччини і Муссоліні. Демонстранти вислали до генерального консуля делегацію. Провідником делегації був провідник фашистської партійної організації в Міляно. Він разом з консулем з'явився на балкони. Демонстрація тривала годину.

Безпосередньо передтим демонстранти пробували підійти під французький консулят, однак він був оточений сильним кордоном поліції. Демонстранти почали свистати, що було не менше вимовне як і написи на таблицях: „Туніс, Корсика, Джибуті“.

—0—

Кривавий вересень у Старосамбірщині

В Старосамбірщині після відступу польських військ і останньої розбитої дивізії, що довгий час крилась в лісах, а згодом пішла в напрямі Сколього та Турки, побудували українські селяни тріумфальні брами з відповідними написами — і ждали приходу німецьких частин, бо польські банди почали швандатись по лісах і непокоїти грабунками та підпалами українські села. Ці банди, це були рештки розбитого війська, поліцаї, КОП, «Оброна Народова» і різне шумовиння. Всюди по свідоміших селах і, очевидно, в Ст. Самборі організовано Народні Комітети та міліції. Селянство взялось в цілком розгоном та радістю до організаційної праці.

Однак радість не тривала довго! Вже другого дня, себто 15. вересня, рознеслась вістка, що більша кількість польського війська йде від Турки в напрямі Ст. Самбора і вже дійшла до Розлуча, де хвилево окопались. По дорозі роблять випадки на села. грабують, палять оселі, забирають з

Італія на Середземному морю

Події на півночі та заході відвертають звичайно увагу від півдня, хоча в політичних кругах часто доводиться почути, що рішення війни буде саме десь там на Середземному Морю, чи на Балкані. Не має сумніву, що на Середземному Морі, на Балкані нічого не може статися без Італії. Вона має повне не тільки географічне право бути тим господарем Середземного Моря, тож не диво, що саме Італія питання Середземного Моря поставила а в італійській пресі, як і в заявах провідних італійських мужів, не зважаючи на щораз об'єднаніші заяви західних великодержав, проявляються щораз гостріші голоси проти Англії та Франції. І як один з англійських міністрів поставив питання «Де стоїть Італія?» то негайно йому італійська преса «географічно» відповіла: «На Середземному Морі!» Це не є ознакою наче б то Італія цікавилася тільки певними частинами Середземного Моря, наприклад Балканом, чи Адріатиком, чи була тільки занепокоєна створенням англійського південно-східного торговельного товариства напевно не з торговельними цілями — її не цікавить і та пляга англійських воєнних кораблів, пливаючих перед самим носом Італії, як в себе дома. Це в дійсності рівнозначне з арештом Італії та інших країв на Середземному Морі, а ключі до нього в Гібральтарі й Суєзі держить Англія. Це розуміється знає Італія не віднині й не від учора. Проти англійсько-французької гегемонії на Середземному Морі, Італія розбудувала собі в повітря нову стратегічну систему, що вже вистарчила б на те, щоб там шахувати англійсько-французькі позиції. Під італійською загрозою з повітря, природня Мальта стратила своє значіння. Вона заледви на 90 кілометрів віддалена від Сицилії й з Сиракуз до Мальти не треба летіти більше як пів години, а дві години з Тріполісу. Напроти Єгипту, Палестини й Кипру лежить Додеканез. Італійська база на Родосі віддалена 600 кілометрів від Александрії й 550 кілометрів від Фамагости на Кипрі. А щодо мореплавської лінії

Суєз-Гібральтар у східній частині Середземного Моря, то й вона для італійських літаків є досяжна. Острів Пантелларія панує над східним і західним Середземним Морем. Віддаль між Сардинією й Гібральтаром найбільший, бо 1.200 кілометрів та це для боевого літака нині обійдеться без труда.

Цю повітряно-стратегічну систему, скріплену підводною зброєю, розбудувала собі саме Італія, щоб таким способом здержати мілітарний натиск Англії на її життєвий простір. Вона намагалася створити там рівновагу з допомогою дипломатичних договорів, вона від самого початку європейської війни намагається оборонити Середземне Море від натиску воюючих сторін. Замість того Англія й Франція намагалися й всіма силами даліше намагаються й ту частину Європи замінити на терен війни. Червіль ударив колись пастуком до стола заявляючи: «Англія від століть панує над Середземним Морем. Вона не думає про те, що тепер мала б надійти хвилина, коли б мала цього володіння зректися». Але й Італія не хоче бути наймитом на своїм подвір'ю, тому приготована жде: Праця і зброя — ось зміст слів Муссоліні з приводу роковин основання Риму.

—0—

ПРОТИАНГЛІЙСЬКІ НАСТРОЇ В ІТАЛІЇ ЗРОСТАЮТЬСЯ

— Рим, 16. 5. — Італійський міністр комунікації Вентурі виголосив у середу промову в сенаті, що була далішим дуже важким обвинуваченням свазільних актів англійської блокади супроти італійської торговельної флоти. Незбитими доказами міністр підтвердив, що — від початку війни англійці задержали не менше, як 2.499 італійських кораблів і забрали 15.000 мішків пошти, 759 подорожніх арештували, забрали 32.000 тон товарів, 631 кубічних метрів дерева і 20.000 балів всілякого товару.

Внаслідок блокади італійська морська комунікація зазнала великих втрат, а вслід за цим також ціле італійське господарство. 7 італійських торговельних кораблів і 7 тягарових кораблів затонуло. 32 моряків знайшло смерть. Тож не має тут нічого дивного, що протианглійські настрої в Італії зростають щораз більше.

—0—

ЗАГОСТИ до найбільшої в Кракові
крамниці з жіночими капелюхами
прикрасами до суконь **Д. Шрайбер**
Мистецькими квітами
Комісарська Управа, Краків, Фльоріанська 32.

собою свідоміших українців і либонь їх розстрілюють. Спалено свідоме українське село Жукотин, прострілено о. Конюшка, пароха в Розлучі. Селяни занепокоїлись. За слабкі були ще сили українських міліцій, тільки що вчора зорганізованих, які мали не більш від 5—10 крісів майже без набоїв, щоб могли дати належну відправу польським бандам. Тож рішено негайно звернутись за допомогою до німецького командування у Новому Самборі. В тій цілі виїхав до Самбора о. Ю. Татомир. Але німці заявили, що ці банди для них не грізні, що не маючи наказу від верховної команди не можуть змінити маршрути, й зброї цивільному населенню не видадуть.

Села розставили стійки, але не в тій цілі, щоб здержувати ворога, а щоб — побачивши його в час повідомити село про небезпеку. Водночас, з наступом банд, поважилось польське населення у Ст. Самборі і з 14. на 15. вересня спалити 3 українські дома, кидаючи в огонь набої, щоб викликати більший переполох. З 16. на 17. уночі рушили польські банди в напрямі Ст. Самбора. З головного шляху впадали в довколишні села, заїзджуючи передовсім на приходства і допитуючись за священни-

ками. Але на щастя священники і найсвідоміші громадяни, повідомлені вчас міліцією, крились по лісах та подальших селах. Арештували тільки священника з Топільниці о. Харішака Миколу. Опісля його звільнили. В Недільній спалили біля 30 хат і здемолювали та пограбили приходство. Польські частини так швидко і нечайно появлялись під селами (сприяла їм у тому ніч), що деякі люди тікали під градом куль. Зо світанком вїхали ляхи до Лужка Гор. Частина пішла кичерами за селом, щоб перетяти втікачам дорогу. Деякі селяни, що припізнались з утечею мусіли залягти в картоплі, чи корчах, бо кулі літали роями. Ляхи не гаючись, заїхали під приходство, обставили його кругом вояками, й ввійшли до середини, думаючи, що застануть когось із Татомирів. Службу стережили револьверами й крісами, перекинули все горідном, зрабували що вдалось, понищили речі, потовкли посуду, розбили погруддя Шевченка та Хмельницького, порвали на куски образ «Візд Хмельницького до Києва», у фортепані порізали штиками струни. Помешкання робило вражіння, мов по татарському налеті! — Майже чудом спаслись перед певною смертю вже арештовані Є. Стебельська, служниця

О. КИСІЛЕВСЬКА.

Праця, що нас жде серед сільських господинь

Зразу мусимо собі з'ясувати, що взагалі праця наша по селах, зокрема серед жіноцтва буде куди важча й інша, як це було давніше по тому боці. Довголітня чужа влада, на одних землях і других, залишила нам в спадщині темноту. Знаю це ще з давніх моїх побувань по всіх наших землях. Ось на Волині, по вічу, де враз з мужчинами були сотки жіноцтва, не було кому роздати жіночого часопису ні альманахів Жіночої Долі, бо між жінками не було ні одної письменною. І не було це десь в глухій закутні, а в великому, гарному селі, в Крем'янецьчині. В часі мого побуту на Поліссі, вступала я в сотки хат, й рідко де найшла письменну жінку, якій могла би оставити книжку чи часопис. В ліському повіті на Лемківщині, заїздила я в ряд сіл, в яких ніколи досі не було школи. А таких сіл і присілків на Лемківщині, на всіх чотирьох, було до світової війни, до 1914 р. аж 1701!

З темнотою, відсутністю організації, звичайно йдуть в парі і погані гігієнічні та господарські умовини. Правда, є села, де в хатах є доволі чистенько, але й там про раціональну відживу, значіння чистоти, світла, води, ще не мають поняття. А що й казати про ці тисячі хат де нема ще підлоги, де їдять все ще з одної миски дерев'яними ложками, де на подвірях не прохідні болота, нелад, де нема ще навіть грідочки коло хати? Досить сказати, що на Лемківщині, ще тепер у відомих світової слави живцях чи спортових центрах, зовсім припадково здибалася курні хати, де в найбільші морози стоять двері отвором й бухає з них дим, бо на хаті нема не то комина, а то й кагли, куди би виходив настрих з печі дим...

Наслідком цього жахлива смертність немовлят (декуди сягає 45%), літами не вигасає тиф (це казали мені наші лікарі), велика частина старшої дівчорі заражена чахоткою, загалом поганий стан здоров'я всього населення.

І господарські умовини не в кращому стані. — Навіть там, де були урядом солоні оплачувані агрономи. Через невмілу годівлю та недостачу підставових відомостей про плекання коров, на раціональне виплекання одного теляти, треба би брати молоко від двох коров... Навіть там, де є гарні умовини до цього, не налаштовані молочарські справи. Птахівництво в первісному стані, городництво переважно взагалі не існує. А була б ця ділянка дуже поплатною

з огляду на велику кількість лікувальних та кліматичних літниськових місцевостей — Це ж на нашій Лемківщині є широко відомі деякі дійсно світової слави живці: Криниця, Жегестів, Романів, Іванів, Щавниця, Мушина, Пивнична й кільканадцять інших. Городовина, овочі, навіл, свіжі яйця, годувана птиця могли б господарням приносити великі прибутки, коби їх вміло повести. Навіть у воєнному часі всі ці харчеві продукти, при нестачі всього, мали би куди більшу ціну як колисьбудь досі. Ото ж всі ділянки праці на селі: загально освітня, гігієнічна, господарська а то й нова промислова стоять облобом, очікуючи нашої роботи.

І хоча, як здавалось би, без підготовки праця принесе напевно найкращі висліді, тому що всі ці нестачі двічі покривають інші прихильні умовини, що облягають нас роботу. А саме: хоча без підготовки не тільки мужчины але й жіноцтво горять до організації, прагне науки. В кожному селі маємо наше українське учительство готове допомогти в усій нашій організаційній, освітній та й господарській роботі. Маємо в кожному селі наше патріотичне духовенство, звикле до культ. праці на селі, якого досі на цих всіх землях майже не було. В кожному місті, а часто й на селах маємо своїх лікарів, що допоможуть в оздоровленні села. А що найважливіше, маємо прихильність теперішньої влади. Вона не ставить перепон в нашій освітній, культурній, господарській організаційній роботі, і навпаки, йде заодно

назустріч, а вже щодо господар. ділянки, то просто вимагає її. Без ніяких перепон можемо відновлювати чи започатковувати сільсько-господарську роботу, можемо улагоджувати сходини, анкети, курси. Є надія на креовання кількох господарських шкіл. Не забракне нам навіть фахових сил до цієї переважної роботи. Кількож є тут наших агрономів, кооператорів, організаторок, інструкторок, й різних визначних фахових сил опинилося по тому боці? Кількож є тут громадських робітників, робітниць й готової до праці для народу молоді? Треба тільки обчислити наші сили, зібрати, зорганізувати їх всіх й не тратячи даремно ні хвилини, всією парою братися до праці.

А кошта, може хто нагадає. А хтож нам дотепер будував все наше господарське, економічне життя? Чи не здвигали ми його, всупереч усім перепонам власними силами? Підставою господарської, організованої праці, була наша кооперація. Вона і тут набирає щораз більшого розгону, а й так, як і там бувало найбільше залежало на культурному, національному й господарському піднесенні села.

Маємо тут і багацько нашого купецтва, промисловців й не мало людей, що й таки гарно заробляють. Всі вони повинні причинитися до культурної й економічної розбудови нашого села. Не буде ніхто боронити нашим радам громадським призначити в своїх бюджетах поважніші квоти на розбудову цієї праці на власних селах. Тому не слід боятися цієї роботи, не слід винаходити всякі перепони. Сотки літ занедбання цих країн мусимо надолужити, тому великим гріхом є марнування кожної нагоди, кожної хвилини. Ніхто не може стояти осторонь. Село жде на нас!

Наш Великдень на чужині

Робітничий табір у Ватенштедті перевів свята Воскресення Христового ось так: В год. 9.30 відслужено торжественну Службу Богу в католицькому костелі в Вольфенбюттель. Целебрував о. В. Микитюк, діякували о. Д. Фіцко й о. Я. Мартинець. Співав хор під орудою М. Оренчука. Костел був виповнений українцями - робітниками з усіх довколишніх таборів. Святотні бажання зложив всім о. В. Микитюк. У таборі в поодиноких кімнатах відбулося свячене. Дня 29. квітня п. р. відслужено Сл. Богу в тому костелі при великій участі робітників з різних таборів.

Вечором 28. квітня п. р. в год. 20-й в салі табору відбувся „Вечір української пісні й танку". У програму ввійшли: 1) Вкраїно любя (хор), 2) Гопак (сольо), Шило (танок), 3) Чумак (танок), Малецький, 4) Катерина (збірний танок), 5) Верховина (хор), 6) Ішов я вулицею (хор), 7) Іхав козак за Дунай (танок, Малецький, Головатий), 8) Козачок (сольо, Осовський). — П. 9) Гей видно се-

ло (хор, вязанка), 10) Гонта (танок, сольо, Осовського), 11) Сонце низенько (хор), 12) Садок вишневий (хор), 13) Балет (збірний танок), 14) Ой у лузі (хор, вязанка), 15) Запорожець (збірний танок), 16) По цей бік гора (хор). — Хор, зложений з 24-ох осіб, співав під проводом М. Оренчука.

На салі було приявних коло 3.000 видців (між якими були теж і чужинці).

УКРАЇНСЬКА КОЛЬОНІЯ В ДРЕЗДЕНІ

Розпорошені по широкому світі українці з незвичайним пієтизмом святкували цьогорічне Воскресення Христове. У Дрездені перебуває 47-ох українців. На Великдень о. Проскурницький відслужив торжественну Службу Богу. Підчас відправи співав на швидку руку зорганізований хор. На Богослуженні були приявні німецькі гості, яким дуже подобався наш церковний обряд і пісні.

Вечором відбулося спільне свячене. Всі ми тут творимо одну спільну родину і працюємо для добра нашої дорогої нам справи.

о. Татомира, Ю. Головач — одна із чоловічих лужецьких громадянок, та кілька разів ставлені під крісові дула: Пелешок Лесьо, Лазор Василь, Головач Йосип та Лужецький Михайло. Вони всі втекли польським катом із під рук, ховаючись по хатах й лісах. Тільки один міліціонер, Головач Василь, 19-літній юнак, що зрештою цієї ночі не повнив служби, з просоння зірвавшись, в неповному одязі, на ровері, серед свисту куль зумів передістатись до сусідніх сіл та Ст. Самбора й повідомити про польський напад й велику небезпеку. Кількох озброєних старосамбірських міліціонерів з п. Букартиком на чолі, та згаданим Головачком В., підійшли аж до Спаса, щоб перевірити ворожі сили. Обсипані кулеметними й крісовими кулями повернули в Ст. Самбір звідомити, що всякий спротив безвиглядний.

В Бусовиську скатували й розстріляли ляхи свідомого громадянина Луця Федора, а 4-ох бусівчан: українця Дмитра — 18 р., Буцика Івана — 30 р., Іваницького Семена — 26 р., Гурина Прокопа — 24 р. замучили опісля в Розлучі. В Бусовиську здемолювали читальню, розбиваючи погруддя Шевченка й патріотичного змісту образи,

та пограбували весь товар із кооперативи.

В Спасі вбили ляхи: Мартиняка — 69 р. і Мартиняка — 24 р.

У Тершові замучили в жорстокий спосіб 5 людей: Товарницького, Клебаника і трьох інших. Живцем обтирали їм носи й вуха, виколювали очі, стягали шкіру з плечей та рук й ін. — Це все факти потверджені численними свідками й наприклад в Тершові особним протоколом.

На горі »Лаз« побіч Ст. Самбора розстріляли ляхи кількох українців (їхні прізвища мені не відомі). В Ст. Самборі ранили українського міліціонера, студ. краківської академії мистецтва, Демковича, що одначе в спів врятуватись. Старосамбірська інтелігенція та свідоміші міщани подались автотом, чи пішком у Самбір. Біля Ст. Самбора йшла німецька шоса: Стара - Сіль - Н. Самбір. Ляцькі банди заатакували німецьку стежу, та вбили майора. Внесовзі наспіли німецькі війська з Хирова й виперли ляхів не тільки з шоси Ст. Сіль - Н. Самбір, але й погнали їх далі на Турку.

З а кілька днів прочистили німці терен аж до мадярської границі.

Села знову кинулись до організаційної праці. Українські міліції одержали від німецької команди дозвіл на ношення зброї, а старосамбірська окружна команда міліцій дала 61 крісів до розподілу по селах. Хоч з боку розторощених поль. банд не було більшої небезпеки одначе треба було числитись із фактом, що все ж таки багато розбитків блукало ще по лісах і могло кожної хвилини зробити меншу, чи більшу пакість українському населенню. Для більшої безпеки в деяких свідоміших селах, як Лужок Гор., Бусовисько, Тершів роздобуто більшу кількість крісів. В Лужку Гор. було міліціонерів — 50 на погітвілі — 16, крісів, — 19, набоїв — 300, й 1 граната. Хлопці переглядали днем довколишні гори й ліси, чи де не криються польські розбитки.

Одначе знову недовго тривала радість. Розійшлась вістка, що німці уступають за Сян. Села завмерли, безрадно опали руки. Свідомі одиниці, здавлюючи нестерпний біль, кидали дорогі рідні сторони.

о. Т.

Орати і сіяти мусимо переліг

І ШКОЛА.

Село Босько, повіт Сянік, в малій більшості українське. До війни мало чит. «Просвіти», але місцеві польські шовіністи раз-у-раз кидали їй колоди під ноги. Арешти свідомої нашої молоді, часті побіи поліцією в Зарині (вона нині майже в тому ж складі вже тихо урядове) й інші випробувані польські способи переслідування, як адрання вишивок, заборона співати українські пісні, — все це було на порядку дня. В селі були всі польські господарські, політичні і піввійськові організації, які своїм головним завданням уважали знищити українську більшість села. На щастя надійшов радський для нас наглий упадок зненавдженного ярма. Українські селяни витали радісно прихід переможних німецьких військ 9. вересня 1939 р. Черговий день — неділя 10. вересня 1939 р. приніс для українців Боська страшну катастрофу, якої жертвою впад місцевий український парох о. Михайло Величко та 17 селян і 7-ох поляків. Причиною катастрофи був невідомий стріл у селі.

У селі були дві польські 4-класові школи: хлопчача і дівоча. З обох віяло ненавистю та погордою до українців. Наші діти мусіли слухати обиди рідного імені. Польські управителі навмисне звільняли наших дітей від обов'язку навчання. Особливо дівоча школа під управою шовіністичних сестер Феліціанок, про яких вибрики шовінізму і неморалі можна би багато писати, — ця «святиня науки» була гніздом і кузницею ненависті до українців. Ще нині свіжо оповідають діти, як то годили української мови відбували вони при копанні шкільних городів. Дівчат змушували «побожні» маточки ходити весь час навчання без обую, щоб... не заболочувати «святую» долівку. Цей гніт родив у серцях українських шкільних дітей здоровий відрив самооборони. З національною гордістю оповідає маленька Цуп Любка та Шурбот Ганка, обі з IV. класу, як вони змушували ходити на польську релігію, втікали з неї куфали руки деспоткам Феліціанкам. Ці ховали дитячу обую, а Любка не зломилася, не піддалася і босоніж втікла зимою додому. Не помогли нічого жалоби батьків та інспекторські комісії. Вислідом польського терору була радісна обставина, що українська дівчата не пропала для свого народу.

Нарешті 1. грудня 1939 р. отворено українську мішану школу, яку перетворено у 6-класову. Дітей є 340. По Польщі захопила школа добрий будинок, але без шиб, вибитих при висаджуванні поляками залізничного мосту, а зі шкільного приладдя пропали кірсла, дорога збірка металевих, шкільна аптичка та все приладдя для робіт. Всі ці речі ще 2. листопада 1939 р. були у школі, а зникли, коли замешкали у школі і в сусідстві жінки б. польського управителя і польського вчителя довідалися, що будинок займе українська школа. Обидва ці поляки є нині польськими старшинами на Мадярищині. Пані Мушинська була «презесою» польських жіночих організацій села, а нині вчителькою у сусідньому селі Мимонь. Шкільний інспектор у Сяноці призначив управителем нашої школи доктора філософії Володимира Левницького, б. старшину У.Г.А. Учителями призначено: о. Миколу Головача, Савчак Ірину, Юрчака Казимира, Анну Ривак та Богдана Ганушевського.

Велика радість огорнула нашу дівчату, коли почала вчитися в рідній мові. Доказом любови рідної школи хай послужить обставина, що незважаючи на люту зimu школа не втратила ні одного дня науки, а у великі снігові та морозні батьки возили бідно одітих дітей санками до школи. Польські шкільні підручники, а ще більше діявольський винахід лемківських читанок багато засмітали рідну мову дівчати. Однак сьогодні по кількох місяцях важкої і завзятої праці учительства — наша дівчата є дійсно наша, говорять та пишуть багатьох краще. З метою зацікавлення та співпраці батьків зі школою управитель відбув досі шість батьківських нарад у селі місцевої читальні, на яких батьки і матері мали нагоду почути вислід науки, завваги для них і дітей та ставити свої побажання до учительства. Ці сходили стягали масово батьків, які досі не мали ні нагоди ні права бути співзмовниками своєї дівчати. — Конференції учительства було до 1-го квітня ц. р. п'ять

Діти рідної школи уладнали досі такі імпрези: Миколаївська вистава дня 18. грудня 1939 р.; до наших умовин перероблений дитячий вертеп у двох групах під проводом управителя школи й учителя К. Юрчака в тризубиною зіркою обійшов ціле село у днях 7.—9. січня ц. р., що радісно видало своїх дітей. Вертеп зібрав 223.18 зол. на книжки для бідної дівчати. Шкільні діти декламаціями і сценічними картинками брали участь у святі 22. січня та у святі Крути. А вже найкраще поспішала дівчата у двохразовій виставі «Слідами Тараса» в Шевченкові роковини 9. 10. березня ц. р.

З днем 1. березня ц. р. зібрав учит. Б. Ганушевський шкільний хор, що має у програмі дати: свято чорноморської флотії, день матері й дитячу виставу. Цей учитель зорганізував дитячий пласт, що просто очарував дівчату. І не зважаючи на велику працю школярів (-ок) дівчата б'ються радо до школи, вчиться добре та знаходить час на працю у своїх дитячих організаціях. При школі існує шкільна дитяча кооператива, а класи III.—

VII. мають свою самоуправу з посадином і військами у проводі. Управитель школи веде хроніку села.

Дня 2. квітня ц. р. інсп. д-р Н. Гіряк разом зі шкільним радником Вільгельмом Губером відбули візит до школи в Боську. Найшли лад і порядок та були дуже вдоволені з осягів дівчати й учительства. Обов'язком нашого проводу буде подбати, щоб тип 6-класової школи й на далі залишився в Боську.

II. СЕЛО.

Вже на III. учительській конференції в Боську, що відбулася дня 4. січня 1940 р. управитель школи д-р Вол. Левницький розробив план громадської праці учительства, яке зобов'язалося посвятити своє знання і працю для села. Вправді українську школу відкрито 1. грудня 1939 р., але минув місяць, заки селяни взяли раду до діяльної праці для себе на народній ниві. Три наради з батьками шкільних дітей переконали місцевих селян, що настали інші часи, коли треба зоганяти і переганяти все те, що необхідне в національному житті села.

Виголошений управителем школи святочний реферат дня 7. січня ц. р. про спомин зперед 20 літ і про польські насилья над західною віткою українського народу, призначення нашої Лемківщини польськими окупантами на першу загалу, — започаткував працю учительства для села. Національний вертеп, що відвідав усі хати українців у днях 7.—9. І. ц. р. зрушив та отряс із остраху селян. На містечківському вечорі української пісні і національних танків у Риманові дня 14. січня ц. р., що його майстерно влаштувала молодь с. Вороблика була вже й наша молодь. Чергового дня 15. січня ц. р. почалися вечірні сходили молоді Боська в місцевій читальні. У програму вечорів увійшли лекції рідної історії, навчання наших пісень та підготування до імпрез. Хлопцями проводив учит. К. Юрчак, дівчатами учителька А. Ривак.

На початок пішла легша вистава «Цигани» дня 19. січня ц. р., яку відіграв аматорський гурток при читальні. Програми проводила учит. А. Ривак. У той же день ціле село взяло зорганізовану участь в Йордані. В неділю, 21. січня ц. р., відсвятковано проголошення самостійності української держави. Програму цього святочного вечора виконали учителі, шкільні діти, мішаний хор та місцева оркестра під управою селянина Миколи Копина. Реферат про криваві змагання нашого народу за свою самостійність виголосив управитель школи.

В неділю, 28. січня ц. р., вшановано пам'ять Героїв зпід Крути. Реферат виголосив студ. Андрій Бобер, декламували гімназійні ученики: Осип Величко та Івась Холявка. На дальшу програму склалися музичні та хорові продукції. Найкраще випала пісня «Ой Морозе, Морозенку». Обидва свята відбулися вперше в Боську. Приявни масово селяни розходилися додому, а 63.99 зол. з добровільних датків передано українській станиці в Сяноці.

Підляшша йде вперед

Підляшша... Саме слово дихає чимсь рідним, дорогим. Однак чомусь то воно було в останніх літах таким далеким, недоступним і чужим; здавалося, що ця країна на віки пропала для України, що її винародовлять, що й до решти повалять рідні батьківські церкви і польські вандалі топтатимуть своїми ногами посвячену церковну землю, заволодують церковне місце, а скривавленими руками стягатимуть бані з Божих церков. Жаллива ця бруталність не мала меж. У школах заборонено вчитися в рідній мові під найгіршими карами. Мало того, неясні наїзники, здається, вже й душу були б вирвали, якби карача Божя рука не вибила їм скривавленої зброї. Цю зброю скривавили вони не на війні з противником, але в часі миру на громадянах свого «монарства», що платили податки, вдержували адміністрацію а за це своєю мовою по своїх хатах говорили не сміли. І народ терпів, і гнів народний в серцях зростає. Двацятьлітнє знушання не пішло на марно. Воно навчило любови свого рідного та ненависті до ворога. Війти в супроводі поліції найкраще навчили любови рідної віри й народу.

Не диво, що народ на Підляшші тепер немов удруге на світ народився. Якось важко, здається, до себе прийти. Не зважаючи на всі перепони, що їх кидають вороги на шлях поступу, народ під проводом своїх учителів та священників проломлює зневіру, а зміцнений вірою перемоги, панування правди та світла на українських землях прямує до кращого завтра.

Як іде плянково зорганізоване життя в під-

Кожної неділі і свята та вечорами відбуваються гомосні читання в читальні. Бібліотека по-значе книжки членам, які читають радо, особливо шкільна молодь.

Дня 12. лютого ц. р. на загальних зборах вибрано до читальні: головою д-ра Володимира Левницького, заступником голови Антона Теплового, секретарем Антона Бобака, скрабником Миколу Кухемка, господарем Мих. Андрица, бібліотекарем Івана Андрица і П. Бобера, а членом читальні (І-ий раз в історії Боська) Анну Андрица, членку аматор. гуртка. Відрадне явище, що в Боську ніхто не виїхав шукати «щастя».

Дня 15. лютого ц. р. аматорський гурток читальні відіграв виставу «Заклятий Яр». Усі аматори гарно виявилися зі своїх ролей. На виставі були приявні німецькі вояки. — Ці ж аматори дали в дні 25. лютого ц. р. вечір української пісні й танків з вибором краших дій «Заклятого Яру» для німецьких вояків, які прийшли під проводом свого старшини. Німецькою мовою пояснював управитель школи зміст вечора, наші гагілки й їхню історію. Опісля відбулися спільні вечорняції, підчас них грала місцева музика. Це так подобалося німецьким гостям, що ще двічі улаштували подібні вечори.

Дня 27. лютого ц. р. управитель школи закінчив тримісячний курс німецької мови для дорослих. Покінчило його 25 учасників з гарним знанням. Дня 9. березня ц. р. основано в Боську кружок «Сільський Господар», якого головою вибрано Василя Пестрака. Шевченкові роковини відсвятковано двохразовою виставкою шкільних дітей в днях 9. і 10. березня ц. р. «Слідами Тараса», продукціями хору і декламаціями, реферат виголосив директор школи.

Оснований колись, але недіяльний «Луг» відновив з днем 11. березня ц. р. свою працю, а на загальних зборах в дні 31. березня ц. р. вибрано головою учит. Б. Ганушевського, заступником студ. А. Бобера. Дня 16. березня ц. р. учитель Б. Ганушевський зорганізував читальняний хор, який приготується до вистав і свят. Дня 25. березня ц. р. польська молодь по патріотичним казанню в костелі напала на наших дітей і зранила одного хлопця. Дня 28. березня ц. р. учит. Ірина Савчак закінчила одномісячний курс куховарства і вишывання для дівчат, в якому взяли участь 22 учасниці, що багато доброго навчилися.

Коли до того додати приїзд зі Сянока делегатів філій «Просвіти», «Сільського Господаря», Українбанку, Районової Молодари, «Лемківського Союзу» та заповіджений приїзд представниць жіноцтва, які кожної неділі і часто в будень приїжджають зі своїми відчитами, можна сміло признати, що Босько працює повною парою.

Для відміни та розради важкої праці учительства появилася дня 1. квітня ц. р. складанка сатири, життя і буття села Боська п. н. «Несе води Вислік бистрий» під редакцією Володимира Подільського й Осипа Боського. Ця збірка дала добрий жмут сміху та викликала веселий настрій, коначний, у житті відповідальної й діяльної праці українського учителя в нинішню незавидну годину змагань українського народу.

Для відміни та розради важкої праці учительства появилася дня 1. квітня ц. р. складанка сатири, життя і буття села Боська п. н. «Несе води Вислік бистрий» під редакцією Володимира Подільського й Осипа Боського. Ця збірка дала добрий жмут сміху та викликала веселий настрій, коначний, у житті відповідальної й діяльної праці українського учителя в нинішню незавидну годину змагань українського народу.

Культурно-освітня праця захоплює не лише шкільну дівчату, але й старших. Ось молодь при співучасті шкільної дівчати відсвяткувала пам'ять Т. Шевченка святочним концертом та виставою в дні 29. квітня ц. р. Головною виставою «Молоді люди» залишила незатерте враження на приявних. Театральна саяла була битком набита односельчанами з Матяшівки й гостями з довколишніх сел. Гру молодих аматорів переривали видні частини оплесками в містях, де народ гостро виступав проти незорганізованого життя, проти лихих провідників та жидівських п'явок, кровопійців, що беруться по селах заводити свої порядки та впи-хають народ у багнюку руйни і знищення.

В життя села багато праці вкладає місцевий учитель Григор Дулин, що не жалує часу і поза школою, щоб тільки народна свідомість зростала. В його праці народ помагає громадно і навіть громадяни німецької національності допомагають українцям у їхній культурно-освітній праці. Слід теж згадати про Андрія Польца, що для вистави відступив свою хату і дуже причинився до такого гарного Шевченківського свята.

Ювілей кооперативи в Загочеві

Село Загочеве у Балигородщині належить до найсвідоміших сіл у повіті. В селі є читальня «Просвіти», кружок «Сільського Господаря» та кооператива. За польських часів було важко працювати в цих товариствах, але селяни не подавалися, хоч який був натиск адміністраційної влади і поліції. Дня 14. травня ц. р. святкували селяни Загочева 10-літній ювілей кооперативи, що гарно розвивається під умільним проводом. Ювілейне свято відіграв дир. Стенишин промовою, в якій

підкреслив значіння кооперації для українського селянства. З черги промовляло багато промовців, з доколичних сіл і місцевий крамар селянин Виницький та місцевий парох декан Григорович.

Слід відмітити, що жіноцтво Загочева є дуже свідоме й вкладає чимало праці для піднесення свідомости в селі.

Збори закінчено відспіванням національного гимну. Інші села Балигородщини повинні брати приклад із праці в Загочеві.

Летунство — зброя перемоги

Від 1935-го року військові занадто не перестають вести дискусії на тему летунства та його ролі у війні. Питання зводилося до того, чи вирішення війни залежатиме від летунської зброї, чи від випробуваної класичної, що її досі вживали. Дискусія почалася книжкою Італійського генерала Дуета, що саме летунству приписує рішальну роль. І цікаво, що саме батьківщина Дуета, Італія, поставлену тезу заступила. Вона показала це абісинським походом, що його перерішило й виграло італійське летунство. Успішне пристосування летунства в абісинській війні викликало здивування й затрівження серед прихильників старих воєнних метод. Громадянська війна в Іспанії знову до деякої міри признала правду тим, що дивилися на рішальну роль летунства. В Іспанії летунством покористувалися в рівній мірі обидві сторони, але воно не принесло остаточної переваги ні одній ні другій. Однак хто з тих двох воєн витягнув правильні висновки, мусів рішитися бою на те, щоб усі роди зброї щонайменше рівномірно розвивати.

Держави, що нині воюють, стояли по протилежних сторонах — хоча ще не мілітарно — вже в іспанській війні. Німеччина, що — як говорили — випробувала в Іспанії свої літаки, на основі здобутого досвіду в Іспанії, і на основі науки, що її витягнула з абісинської війни та передусім на основі своїх власних нових здобутків у летунстві, свідомо форсувала розвиток летунства. Вона вважала літак за зброю майбутнього. Знову ж Англія — хоча в абісинській війні належала до противників Італії й не раз мала нагоду перекопатися про перевагу Італійського летунства над англійською фльотою — не тільки що не збільшувала розвитку свого летунства, але ще дуже часто й обмежувала його. Замість того вона протегувала й сильно розбудовувала могутню морську флоту в переконанні, що її фльота це найкращий рід зброї.

Який з цих поглядів правильний, це вже без сумніву докаже щойно теперішня війна. Всеж таки деякі шанси одної й другої зброї можна оцінити вже й на основі дотеперішнього ходу війни. Німецької повітряної перемоги над Польщею тут не потрібно й згадувати, бо німецькому летунству в Польщі не могла вліяності протиставитися ніяка поважніша й небезпечніша зброя. Зате війна, що її ведуть Німеччина й Англія за Норвегію і від 10. травня ц. р. за Бельгію, вже дозволяє витягнути далекойдучі висновки. Тут без сумніву обидві держави покористувалися своєю кращою зброєю, що нею сподівалися досягнути найбільш успіхів: Англія — своєю морською фльотою, Німеччина — своїм летунством. Однак вистане лише приглянутися спискам втрат і відразу виявляється, що німецьке летунство спричинило англійській флоті більше шкоди ніж англійська фльота могла пошкодити німецькому летунству. Англія стратила коло Норвегії кілька кружляків і поважне число нищильників, а 3-го травня ц. р. втратила один боєвий корабель. Можливо, що день 3. травня стане історичною датою в розвитку зброї майбутнього.

Одна самота, хоч і важка бомба вистала, щоб сталевий кадовб боевого корабля розірвати і просто розколоти його. Це без сумніву велитенський зворот у тактичному відношенні боротьби воєнних кораблів проти літаків і ніхто не заперечить, що літаки в далеко кориснішому положенні. Не тільки тому, що в тому самому часі й тими самими матеріяльними засобами, якими вибудовано один воєнний корабель, можна збудувати сотки літаків, але головне тому, що в загальному щораз більше літаків можна буде вислати проти одного корабля. Передусім небезпека одної летунської бомби поставила під знак запити всі дотеперішні здобутки будівельно-кора-

бельної техніки й опанцирення. Сталевий панцир боевого корабля був давніше обчислений передусім на охорону перед стрільнями з більшого віддалення з другого корабля, отже був найсильніший по боках і на рівні води. Тимчасом бомба з літака вдарила згори. І тому Англія мусіла вже змінити теж опанцирення поклада й в той спосіб перебудовано деякі давніші англійські воєнні кораблі. Але кожне опанцирення поклада має свої помітно вузькі межі. Слід завважити, що опанцирення вже в останніх роках значно збільшувало вагу воєнного корабля. І так наприклад панцир корабля «Жорж V» при загальному тязарі 35.000 тон важить 14.000 тон. Опанцирення поклада можна перевести тільки коштом іншого озброєння, що знову під іншим оглядом обнизить боеву вартість корабля. Крім того геометричні обчислення виказують, що поверхня поклада далеко більша, ніж хорошені досі панциром боки корабля. «Жорж V» є приблизно 31 метрів широкий і 226 метрів довгий, отже легко собі уявити, скільки треба сталі вжити на те, щоб таку поверхню опанцирити тим більше, що треба одночасно будувати кілька покладових панцирів. Якби не вимірювати, то згідно з технікою будови, поклада все буде слабше опанцирений ніж боки. Для «Нельзона», одного з новіших англійських воєнних кораблів відно-

шення таке, що найсильніше місце бічного панцира сягає 36 сантиметрів, а найсильніше опанцирене місце на покладі тільки 16 сантиметрів. Отже бомба з літака в порівнянні зі стрільною з боку натрапляє на розмірно малий опір. Бомба німецького літака 3-го травня ц. р. пробила поклада (опанцирений) та імовірно пробилася до складу муніції, що зараз вибухла. Наслідки відомі. По кількох хвилинах з корабля залишилися ледви плями на розбурханих хвилях моря.

Втрата воєнного корабля могла стрінути англійську флоту тому, бо внаслідок подій на Півночі мусіла покинути безпечне — і то не дуже — місце у своїх пристанях та виплисти на море, що тим самим підійшла під нормальний засяг німецької зброї. В таких випадках перевагу летунства вже здається можна б ствердити остаточно. Які з цього висновки, це залежить в деякій мірі і від того, чи західні держави будуть вести війну далі так як досі, себто не рухаючися зі своєю фльотою поза свої пристані і свої територіяльні води, чи може спираючись на свою здогадну морську перевагу рішатися на велику офензивну акцію. Де така акція не наступила б, на Північному Морю чи на Середземному, воєнний корабель мусітиме встоятися в боротьбі з летунством, що по останніх подіях на півночі і коло берегів Голландії та Бельгії ставить під знак запити, чи англійська фльота відіграє свою традиційну роль.

Шляхами німецьких перемог

„НА ЦИТАДЕЛІ ТВЕРДИНИ ЛІЄЖ МАЄ НІМЕЦЬКИЙ ПРАПОР!“

Німецький прапор на цитаделі Лієжу — це не вперше. Бо саме в серпні 1939. р. минуло 25 років, як це ж саме покоління німецького війська, що й сьогодні, кривавиться під фортами найбільш модерних бельгійських твердинь, так же бравурно вдерлося в нутро перстеня фортифікацій Лієж та на цитаделі твердині вивісило німецький військовий прапор. Минуло ледви кілька місяців від 25. роковин тієї події — німецький прапор знову має над цитаделлю твердині. Піднятий ще більш бравурним і героїським та подивугідним блискавичним ударом.

Лієж (по німецьки Літтїх, по Флямандськи Люїк, також відоме під назвою Леодіюм) — укріплене місто при впадінні ріки Урт до р. Мас, разом з трьома передмістями має приблизно 270.000 населення. Це одна з найбільш модерних і сильних (а може й найсильніша) твердинь у світі. Для ілюстрації системи укріплень тієї твердині, згадаємо про її найбільший форт Ебен Емаель, що його оце перед кількома днями (в першому дні військових операцій у Бельгії, себто 10. ц. м.) вибраний відділ німецького летунства, під команду поручника Вільга та при стосуванні нового роду засобів нападу довів у короткому часі до такого стану, що залага форту була нездібна до дальшого спротиву й піддалася разом з командантом. Цей форт мав 8 гнізд — укріплень, що мали сталеві прикриття, грубі на 5 метрів, цілий ряд гнізд зі сталевими прикриттями грубістю 3 і 2 м., та, очевидно, з відповідним ще залізо-бетоновими пісковими й іншими охоронами над і під цими копулами. Десятки гармат різного калібру, бомбомети, міномети, скоростріли, підміновані передпілля і т. п. — все те давало певність бельгійській військовій команді, що цей форт, найбільш важний і найбільш висунений, що боронив переходу через канал Альберта та ріку Мас, не буде здобутий. Навіть німецькою армією. Бо він — звено відомої лінії Мажіно, на бельгійському кордоні. А прийшов 10. травня — і форт не те, що здобутий. Він — капітулює... Удар подвійний: більш моральний, чи більш матеріяльний? Бо що тоді варті загалом усі укрі-

майже легендарні, неприступні боеві гнізда лінії Мажіно, що на неї спирали всі свої обчислення й генерали і дипломати західних держав? Що варті тепер їхні передбачування? Чи це не удар для мас?

Ось в чому значіння упадку форту, що їх мав Лієж чимало, та здобуття цілої твердині. На боевий настрій мас та боездатність армій союзників — Лієж не без впливу. Це величезне психічне потрясення й моральне заломання.

На початку світової війни 1914 р., Лієж замикав залізничні лінії та шляхи, що йшли з рейнської провінції, зокрема переходу на ріці Мас.

7. серпня 1914. р. німецька 14. бригада, під команду генерала Людендорфа, що виконував тоді обов'язки оберквартирмейстра 2. армії, обсаджує місто й цитаделю. Зокрема широким відгомонам відбилася скрізь у світі вістка про однакову героїський, що й напричуд хитрий особистий виступ у цьому захопленні цитаделі ген. Людендорфа. Так колись уміли заскакувати й хитрістю перемагати ворога тільки маршали Наполеона. Бо брам твердині ніхто нікому не відчиняє, зокрема ворогові, хочби й не знати як благально стукав у двері.

Тоді ж (як і тепер) деякі зовнішні форти ще боронилися. Їх здобула німецька армія щойно тоді, коли вони відчували на собі всю силу звуків і удару гранатів 42-центиметрових мерзерів.

Ці мерзери — це була ця „велика несподіванка“, що її зготовили німецькі війська тоді твердиням Лієж, Намюр, Антверпен, союзникам і цілому світові.

Такою „великою несподіванкою“ є мабуть і ці „нового роду засоби нападу“, що про них ляконічно згадує комунікат начальної команди німецьких збройних сил.

Наприкінці — ще кілька слів. Лієж — відоме зі славних фабрик муніції та загалом військового виряду, розвинене промислове місто. Має університет, політехніку, електро-технічну школу й гірничу школу.

Це головне місто й бельгійської провінції тієї самої назви, що має 2.895 кв. кілометрів, що багата вугіллям, квітучим промислом, зокрема залізним і текстильним.

Заселена в більшості католицькими вальонами.

Поголовне щіплення свиней проти червінки

Саме цими днями німецька влада Генерал-Губернаторства видала розпорядок у справі щіплення свиней проти червінки. — Тому що щіпленню підлягатимуть всі свині поголовно думаю, що нашим хліборобам цікаво буде дещо докладніше довідатися про пошестну недугу свиней, якою є саме червінка.

Щорічно враз з ранньою весною починається пора, в якій свині хворють на дуже у нас поширену, всім хліборобам добре відому недугу — червінку. Ця пошесть спричинює в годівельному господарстві дуже великі втрати з тієї причини, що свині здебільша від неї гинуть. Якщо-ж трапиться випадок видужання, то така свиня дуже лихо кормиться.

Червінка свиней (також звана рожею, по німецьки Ротляф дер Швайне, по польськи ружица свін) є пошестною недугою. Спричинює її малий прутень (бакциль), що дістається до нутра свині здебільша з кормом або пійлом. Цей бакциль знаходиться в відходах і сечі хорих свиней та в м'ясі свиней з конечности зарізаних, які були хворі на червінку. Звідтіля цей бакциль дуже легко може дістатися до корита, заразити пашу, пійло, воду і взагалі цілий хлів, а з м'яса дорізаних свиней до кухонних помий і далше знову до свиньського корита, та в цей спосіб здорові свині позаражувати червінкою. Цю недугу розносять також люди, головню торгівці свиней розвозікаючи її на загнених чоботах від хліва до хліва.

Познаки недуги бувають різні. Западають на неї передусім расові і молоді свині. Виступає вона в трьох видах: При першій гострій виді в трьох або чотирьох днях по зараженні появляється у свині нагло висока горячка й ослаблення, попереджені нехиттю до їжі. Свиня заривається в підстилку й оминає світла. На шкірі появляються червоні плямки, що згодом зливаються разом на що раз то більшому просторі. Одночасно зявляються ознаки забурення у кормовому проводі, спершу затвердження, опісля бігунка з домішкою слізі, а то й часто крові. Звичайно третього дня свиня гине при наглім уступленню горячки. Виїмково, при легкій перебігу недуги свиня здоровшає, чи пак недуга переходить в затишну. Другий об'яв тієї недуги це висипковий і є він відміною першого на загальне не таким гострим перебігом. Для господаря відрізнєння цих двох об'явів немає практичного значіння. Висипковий об'яв червінки замітний тим, що на шкірі появляються не плями, а рожева висипка в різних місцях, величини пятачок. Відтак на місцях цієї висипки повстають міхурчики, наповнені слином, а згодом струпки. В тих місцях шкіра опухає і випуклюється на 2—3 міліметри. Хоч червінка в цій виді не є така грізна, як гострий об'яв, але грозить небезпека, що з висипкової недуги може розвинути гострий об'яв, чи пак може вона перейти в затишну недугу. В деяких випадках висипкова недуга прибирає дуже злісливі прикмети, бо трапляється, що в місцях висипки шкіра завмирає, відпадає від тіла, повстає гангрена навіть інколи може відпасти ціле вуха, хвіст, ратиці і т. д. Оба ці об'яви червінки, як що недуга не закінчилася смертю, або виїмковим виздоровленням переходять в третій об'яв затишний. Він може тривати кілька неділь, ба навіть і місяців. Появляються преріжні ускладнення як: ослаблення серця, душність, запалення суглибів, запалення нирок, деколи навіть водна пухлина живота. По видужанні з цієї недуги, що розмірно часто трапляється, свиня поруч великої охоти до їжі і дуже доброго кормлення на вазі не прибирає, або прибирає так незначно, що годівання її не оплачується.

Лікування червінки у свиней не має ніякого значіння і всі поради доморослих зна-

хорів в ніякому випадку не причинюються до поправи, хіба що до розволікання пошести по сусідах. Одиноким способом рятунок є защіплення хворим і підозрілим на зараження свиням протичервінковою сироваткою (по нім. Ротляфсерум, по польськи сировіца пшецівружицова). Таке щіплення інколи треба повторити другий раз або й третій, а вислід в 90% добрий і свині скоро здоровіють. Відповідно до потреби мають тут пристосування різні способи цього щіплення, а вибір належить до лікаря ветеринарії. Це щіплення звється лікувальним.

У доброго господаря червінка у свиней не повинна зовсім появитися. Кожний свідомий господар знає це й розуміє, що для нього найбільше корисне забезпечити свої хліви перед вибухом цієї пошести. Єдиним безоглядно певним способом забезпечення є поголовне защіплення всіх свиней у своєму господарстві, а по змозі також і в сусідів з метою довготривалої відпорности. Його досягається т. зв. комбінованою імунізацією (серовакцінізацією) відпорним щіпленням. Таке щіплення виконати може лише лікар ветеринарії. Зацікавленням госпо-

дарям хочу звернути увагу, що перед війною, за Польщі, при щіпленнях траплялися часто різні ошукування. Щоб господар мав певність, що його свині правильно пощіплено, подаю коротко спосіб щіплення:

Наперед впорскується свині під шкіру за вухом по одному боці протичервінкову сироватку, опісля по другому боці червінкову культуру (Ротляфкультур, культура ружицова). По двох тижнях знову впорскується за вухом, але вже лише саму культуру. Так защіплена свиня буде забезпечена перед червінкою на 9 місяців, отже при щіпленні на весну аж до пізньої осені, коли вже червінка перестає бути грізною. Коротко: свиня має бути щіплена перший раз сироваткою і культурою, по двох тижнях другий раз тільки самою культурою.

Щоб охоронити свині від пошести треба звернути увагу на гігієну хліва, себто придержувати як найбільшу чистоту. Можна це досягнути частим змінюванням підстилки, випарюванням корит і біленням стін. Як червінка занадиться у хлів, треба негайно відділити хвору свиню від решти і візвати лікаря ветеринарії, щоб ще здорові свині пощипли т. зв. охоронним щіпленням. Червінка належить до тих пошестних тваринних недуг, до яких відноситься законний обов'язок оголошення її владі (до війта або староства).

Лік. вет. Юрій Цегельський.

Збирайте лікувальні і промислові рослини

У попередній статті подали ми недавно загальні заваги про велике запотребування лікувальних і промислових рослин в Німеччині та про користь, що її можуть мати наші люди і наші школи, наладнюючи в себе збірку тих рослин. Нині подаємо далші, вже чисто практичні загальні вказівки, та інформації як треба збирати лікувальні і промислові рослини. В найближчій часі подамо вказівки як можуть організувати таку збірку управи наших шкіл.

Як збирати лікувальні і промислові рослини?

Збирати тільки тоді, якщо маєте відповідні доволі просторі приміщення, де ці рослини сушити (стрих мешкального дому, школи, громадського будинку, стодола і т. п.), бо всі ці рослини мусять бути сушені фахово й старанно, тритому з правила в тіні.

Постарайтеся заздалегідь за дозвіл на збірку від власника даного ґрунту, де хочете їх збирати. Звичайно ніхто не забороняє переводити збірку на полі, сіножаті чи в лісі, тільки треба впевнити власника ґрунту, що збірку будете переводити в культурний спосіб, що будете щадити поле, сіножаті чи ліс, не будете топтати збіжа, трави й т. п., не будете ушкоджувати дерев і т. д.

Збирайте тільки такі рослини, про яких збір ви вже заздалегідь порозумілися з відборцями. Мусите знати скільки і за яку ціну ви їх можете збути, бо може й таке трапитися, що й не знайдете відборця.

Хто збирає лікувальні і промислові рослини для заробітку, нехай збирає тільки невелику кількість родів рослин, напр. 10, що ростуть у якійсь околиці. Великі торговці лікувальними й промисловими рослинами набувають товар найрадіше в кількості соток, а то й тисячів кільограмів. — Збут малої кількості якогось зела чи рослини (з виїмком дуже рідких рослин), доволі тяжкий. Врешті збірка тільки тоді виплачується, коли в короткому часі можемо зібрати багато рослин, а це тільки тоді можливе, якщо збираємо рослини, що в якійсь околиці ростуть громадно.

Збирайте лише ті лікувальні і промислові рослини, що їх зумієте з цілою певністю розпізнати. Ті самі „народні назви“ вживаються часто на означення кількох різних рослин, так, що часами можете помішати трійливі з нетрійливими. В сумнівних випадках треба доконче порадитися когось зі знавців, хочаби й старшого. ко-

гось уже досвідченого в цих справах, або прим. аптикаря, лікаря, вчителя і т. п.

Збирайте рослини, згідно їх часті: як коріння, кору, пучки, листя, квіт, насіння, овочі і т. п. у властивому часі. Найкращою порою дня збирання рослин, згідно різних її частин, називаємо цю пору в життю рослини, коли вона, згідно поодинокі її часті, представляють так під лікувальним як теж і торговельним оглядом найвищу вартість. А саме:

коріння і всі підземні часті рослини треба з правила збирати тоді, коли рослина переходить в стан супочинку і соки гromadяться в коріні і в підземних частях рослини а саме осеню і вчасною весною;

кору збираємо тоді, як уже покажеться обильно м'яка і як уже легко знімати кору, до того часу, коли вона ствердне на деревах і корчах;

пупінки (бруньки, пучки) треба збирати перед самою появою листя, коли стають найбільше липкі і ароматичні;

листя збираємо в деяких випадках дуже молоде, а саме тоді, коли йде про збірку їх з живичною субстанцією, напр. листя берези — в інших випадках цілком дозрілі, напр. листя волоського горіха;

квіти треба збирати, коли тільки розквітають, не чекаючи, аж зачнуть перекувати, бо тоді цілком втрачають вартість;

насіння і овочі збирається потім як дозріють, проте не надто пізно, щоб не опали; ціле зело треба збирати в часі, як рослини в квіті, заки оформиться насіння.

Збирайте рослини й то всі їх часті, що є над землею і в землі, тільки в погідні, теплі і соняшні, а не дощеві, слітні дні. Надземні частини рослин, зібрані в часі дощу чи зараз після дощу тяжко сохнуть і змінюють в часі сушення колір. По дощі можна їх збирати тільки тоді, як цілком висохнуть. Збірка після дощу тим краща, що рослини тоді не заповишені. Якщо збираємо кору в часі непогоди, то вона в часі сушення від споду чорніє, а це обнижує її вартість. Коріння теж краще збирати в часі погоди, бо в часі непогоди важко й невідгдно викопувати його з розмоклої землі. Щодо пори дня, то не можна збирати надземних частей рослин з ранку, коли на них ще не обсохла роса, та вечером, коли на них вже роса впала. Збирайте зела, коріння, кору, пупінки, листя, квіти, насіння і овочі без всяких хиб, без хорих або надіждених птицями чи комахами місць, незогнилі, нестарі, не такі, що вже починають сохнути.

Учительство Ярославщини при праці

Які невимірні сили має українська нація і скільки в ній життєвої енергії, видно це найкраще під сучасну пору, коли то знищено у великій мірі вогнища української культури, а його найкращі працівники розбрилися, мов осінні листочки по широкому світі; всеж і тоді ніхто з них не зневірився і не попав у безділля, але протилежно, всі жваво згуртувалися разом і забралися до праці, починаючи все і всюди від основ. Українське учительство, як органічна частина народної спільноти, взялося також до відбудови свого організаційного життя. Починаючи у цьому напрямі дало українське учительство ярославської округи, яка нині має осередочне положення поміж Лемківщиною і Холмщиною, тобто є ключевим осередком української етнографічної території в Генерал-Губернаторстві. З Ярослава є найкраще połącження до Кракова, де є знову осідок центральних наших установ, з якими треба в теперішніх часах часто вдержувати звязки. Українське учительство Ярославщини під проводом свого давнішого голови п. Брусак Ілярія зійшлося вже дня 26. грудня 1939 р. на першу нараду у Ярославі, щоб відновити свою станову організацію «Взаїмну Поміч Українського Учительства». На нараду прибуло 40 осіб — учителів і гостей, що цікавилися справами народної освіти і його працівниками. На цій першій нараді відновлено в Ярославі діяльність «Взаїмної Помічі Українського Учительства», вибрано новий виділ з п. Брусак Іл. як головою і начеркнено план праці на найблизчу будучність. В члені Товариства вписалося все українське учительство народних і середніх шкіл, що працюють у Ярославі і на області Ярославщини.

По вголошенню відповідних рефератів й обговоривши сучасне положення українського народу, постановлено поробити всі заходи, щоб у Ярославі створити центрально української організації. В тій цілі постановлено поробити всі потрібні приготування, а справу виконання ухвал доручено нововибраному виділові Товариства.

Дня 24. квітня 1940 р. відбулася у Ярославі перша конференція українського учительства Ярославщини під проводом інспектора-українця п. д-ра Околот. Головний реферат на тему „Оцінка нових шкільних читанок для українських шкіл” виголосив управитель народної школи ім. кн. Ярослава Мудрого в Ярославі д-р Терлецький. По рефераті вивязалася дуже жива і ділова дискусія, в якій забирало слово більше число учасників.

По перерві того самого дня відбулися сходи, в яких взяло участь все українське учительство, що було передше приїхав на конференції враз зі шк. інспектором д-ром Околотом. Рішено відкликатися до всього українського вчительства, яке працює в українських школах на Лемківщині і на Холмщині, щоб скрізь у повіто-

вих осередках оснувати відділи станової організації. Учителів, що працюють ще досі на заточенні в мазурських селах, чи польських містах візвати отсею дорогою до надсилання своїх адрес до Брусак Ілярія в Радимні, при чім належить зазначити чи бажає вернутися до праці в українські села і міста та в які околиці. Списи такі є потрібні, щоб можна було зорієнтуватися кільки є в Генерал-Губернаторстві українського учительства, і щоб при організації українського шкільництва міг знайтися властивий чоловік на відповіднім місці. Справу видавництва українського органу реферував на обох сходинах Лобай

Іл., який на жаль і досі ще мусить перебувати на заточенні в польським середовищі коло Сандомира. Учителі, які працювали в львівському видавництві «Взаїмної Помічі Укр. Учит.», або які тепер бажають стати співробітниками сучасного учительського органу повинні зголошувати свої адреси також до Брусак Ілярія в Радимні.

З Товариством Взаїмна Поміч Укр. Учительства в Ярославі навязали співпрацю «Сільський Господар» і «Український Обласний Музей» у Ярославі.

Учительську конференцію і сходи Т-ва Взаїмна Поміч Укр. Учит. закінчено світлинною всіх приїхавших, яка стане довгою і тривалою памятою для всіх тих, що по довгих віках неволі в городі князя Ярослава радили вперше над справами народної освіти українського народу. Ол. Іл.

В здоровому тілі - здорова душа!

СПОРТ І РУХАНКА НА ЛЕМКІВЩИНІ.

Гасло „В здоровому тілі здоровий дух” ми часто чуємо, про це багато читаємо, але пересічно дуже, дуже малий відсоток людей з цього користує, бо мало хто на практиці старається, щоб виплекати зі себе здорову, сильну, загартовану та певну себе людину. Як знаємо, найліпшим середником до піднесення та вдержання здоровля одиниць, а тим самим і здоровля народу, є розумний спорт і руханка. У нас українців, ні сам спорт ні руханка не є як слід ширені. Щоб хоч частинно заповнити цю прірву в тілесному вихованні „Карпатський Лещетарський Клуб” у Сяноці взявся енергійно до поширення й зпопуляризування спорту — руханки покищо в Сяніччині, а згодом на цілій Лемківщині.

Члени КЛК (Карпатський Лещетарський Клуб) у Сяноці перейшли вже теоретичний вишкіл теренознавства, таборювання, читання мап, тощо, а тепер вже відбуваються прогульки до близких і дальших околиць і правильні руханкові вправи кожного понеділка і п'ятниці від 6—7 год. вранці.

В неділю 21. 4. відбулася більша прогулька з участю понад 50 другів і подруг зі Сянока. Учасники цієї прогульки піші, на роверах, або поїздом прибули вже перед полуднем до Загір'я, де відбувся біг навпростець. Жінки мали перебігти трасу біля 800 м., а чоловіки біля 3 км. В бігу навпростець взяло участь кілька десятків членів КЛК зі Сянока. Вислідів не подаємо, бо цей біг був майже пробний і не ходило тут про якісь змагунські виследи. Біг навпростець має велике практичне значіння, бо загартовує людину, вчить витривалості й відваги та додає охоти до змагу і боротьби. Участь в бігу навпростець може брати майже кожен здоровий чоловік чи жінка. Опісля відбулися змагання у відбиванні між дру-

жиною Сянік і дружиною Загір'я та вільні вправи у відбиванні.

По обідній відпочинку частина прогульковців повернула поїздом до Сянока, а решта далше продовжувала зорганізовану прогульку в напрямі Великого Поля і Загутина. По дорозі прогульковці оглянули руїни старинного монастиря над річкою Ославою. Вечером повернулися всі задоволені, здорові й опалені до Сянока. Провідники прогульки добре сповнили своє завдання.

Значіння подібних прогулок звязаних з розумним спортом і руханкою є неабияке. Молодь з міста перебуває на здоровім воздуху, на селі, де завжди набуває нових, здорових і практичних думок та вражень. Міські вертаються з прогульки освіжені та з новою охотою до праці і взагалі до життя. Знову ж селянська молодь користує з прогулок міської молоді, бо ці з міста вносять у повільне селянське життя більше руху та нові відважніші думки. З міст на села завжди приходило щось нове. Не тільки селянська молодь, але і старші селяни дуже радо бачать в себе молодь з міст, що — хоча б тільки пісню й гумор та дисципліною — розбиває звичайну селянську одноманітність.

Бачимо, що така прогулька корисна не тільки для самих учасників, але взагалі кожна добре зорганізована прогулька має велике виховне значіння. Цим способом практично зближуємо наше село з українцями в місті, а це справа дуже, а дуже важна, конечно. Карпатський Лещетарський Клуб у Сяноці — під кермою молодих та ідейних одиниць — веде добре свою працю і має на цілій Лемківщині велике завдання, бо „в здоровому тілі здоровий дух” а це нам під сучасну пору дуже потрібне.

— ют —

Загадочна німецька зброя

— Берлін, 16. 5. — Комунікат начальної команди про те, що при добуванні твердині Літтіх вжито з успіхом нової досі ще не вживаної зброї викликав не тільки в Німеччині, але й цілому світі велике зацікавлення та здогади.

В звязку з тим появилася стаття підполковника Геса, з начальної команди німецької армії, де описане добування форту Ебен Емаель так:

„Спадові літаки приготували дорогу піонірам та піхоті. Більше ніж 20 заборол, маємо нову ударну зброю, та про неї нічого гарматами і оборонними вежами змушеного казати не можна”.

піддатися після нецілих 24 годин боротьби. Полонені, з якими я говорив, виявляли всі ознаки паралізу і перестрахи від ділання німецької зброї. Ми були нездібні — говорив один ранений бельгійський старшина — обслуговувати ні гармат ні скорострілів, врешті й помітили — що й наші гармати відмовили послуху”. Закордонні журналісти, розпитуючи представника начальної команди німецької армії про цю нову зброю почули у відповідь: „Як ми вже повідомляли, маємо нову ударну зброю, та про неї нічого казати не можна”.

Знищено французькі повзи

— Берлін, 16. 5. — У вчорашньому великому бою між німецькими і французькими повзми на північний схід від Намір, ні-

мецькі повзи у співпраці з літаками цілком розбили і знищили змеханізовану французьку дивізію, що брала в цьому бою участь,

Зриваючи зело, листя, пупінки, квіти і т. п. не натискайте надто рослини, бо натиснене місце при сушенні чорніє і товар зле виглядає. Тому теж не зривайте відразу рукою більшої кількості рослин, зглядно не держіть зірваної рослини довше в руці, щоб її непотрібно не натискати. Не вививайте рослин, якщо не збираєте теж коріння. Зриваючи рослини по змозі користуйтеся огородовими ножицями.

Не збирайте лікувальних рослин при краях гостинців і доріг, бо там рослини заповищені й заневищені тому й нездатні до вжитку.

Збираючи лікувальні й промислові рослини треба пам'ятати про те, щоб повну їх кількість залишати в даному місці на обсів, а навіть в відповідних місцях розкидати насіння цих рослин. В такий спосіб можемо собі заповнити збір і на колись. І. Ч.

Історичні нариси

Розвиток і розпад київської держави*)

Діло, почате Володимиром, продовжував його син Ярослав Мудрий (1018—1054). При вибудованому своїм коштом Софійському Соборі в Києві оснував він бібліотеку в 1037 р. та велів черцям переписувати книги для неї; сам — як оповідає літопис — залюбки займався цією роботою. Тим черцям — книжникам, що переписували й перекладали грецькі хроніки для Софійської бібліотеки, прийшло на думку вести за зразком грецьких хронік записки про сучасні важніші події; такі записки, ведені від 1039 р. при Софійському Соборі, згодом у київських монастирях Печерській Лаврі і Видубицькому. Списано теж з поручення князя тогочасне звичаєве право, доповнене уставами в церковних справах князів Володимира Великого й Ярослава Мудрого. З того часу маємо і початки нашого оригінального письменства, започаткованого «Словом про закон і благодать» з похвалою князеві Володимирові першого місцевого походження київського митрополита Іларіона (1051).

В політиці йшов Ярослав Мудрий шляхом Володимира. Тимто він старався вдержати при Києві західні землі, захвачені в 1018 р. польським королем Болеславом Хоробрим у часі допомоги своєму зятеві Святополкові Окаянному відібрати від Ярослава Київ. Після смерті Болеслава (1025) Ярослав скористав з неладу в Польщі й відібрав у 1030—31 рр. ці західні землі. Володіння над українськими землями на схід від Дніпра уступив Ярослав у 1024 р. своєму братові тмутороканському князеві Мстиславові Хороброму († 1036). Щойно після його смерті обєднав Ярослав знов у своїх руках усі землі.

В часах Володимира Великого й Ярослава Мудрого завершився розвиток київської держави. Треба було подбати, щоби ця держава, спираючись на схристиянізованому й позбавленому племянних окремішностей елементі Півдня, вдержала в своїй залежності ще цілком ненавернені на християнство північні племена. Аби не ділити держави на окремі князівства, незалежні від себе, Ярослав постановив, що найстарший у роді князь, у тому випадку найстарший із живих син має панувати як великий князь у Києві.

Став цим князем його другий син Ізяслав I (1054—77 з перервами), що крім Києва дістав землі правобіч Дніпра та області при старому торговельному шляху Великий Новгород—Київ. Третій син Святослав II (київський великий князь у 1073—76 рр.) дістав під свою управу північно-східню частину держави, де переважали не засимільовані ще племена: славянські вятичі, фінські (мещера, мордва, мирма й мєря) та тюркські (болгари). Осередком цього уділу став Чернігів на території української Сіверщини й тим була підкреслена владна ролія українського елементу. Третью столицю став Переяслав, ще ближче Києва ніж Чернігів, де осів четвертий син Ярослава Всеволод I (вел. київ. князь у 1079—93 рр.), що мав за завдання охорону степу від кочовицьких орд. П'ятий син Ігор († 1060) був намісником великого київського князя спершу у Володимирі на Волині, згодом у Смоленську на місце шестого Вячеслава († 1057). Залишений внук Ярослава Мудрого по його найстаршому сині Володимирі, що помер ще за життя батька, Ростислав залишався у Великому Новгороді без уділу як князь ізгой; він згодом подався княжити на Тмуторокань (теперішня Кубанщина), де його греки отруїли († 1065). Врешті ще від смерті Володимира Великого залишалось полоцьке князів-

ство Брячислава, сина Ізяслава Володимировича. Залишився по ньому його син Все-слав, що змагав до повного унезалежнення від Києва; за те мусів він відпокутувати у київській вязниці в 1067—1068 рр.

Легенда про поділ Ярославом Мудрим своєї держави, що противорічила прозванню цього князя, як бачуть з цього нарису читачі, не відповідає дійсності. За те дійсністю був факт розкладу київської держави за Ярославичів та причина цього в тому, що Ізяслав I. не доріс до величини свого батька. Те, що Ізяслав I. мусів ділитися владою з Святославом II і Всеволодом I., не виправдує його нездатності, бо ж і Ярослав Мудрий терпів у київській державі уділи Мстислава тмутороканського й Брячеслава полоцького, усуваючи тільки Судислава пековського.

Ізяслав, Святослав і Всеволод правили спершу згідно. Проте не доцінили вони в час небезпеки для України з боку нової орди кочовиків — половців. Половці напали в 1061 р. на Переяславщину, Всеволод не міг сам їм устоятися й вони спустошили країну. В часі другого їх нападу в 1068 р. пішли Всеволодові з поміччю Ізяслав і Святослав та й цим разом їм не пощастило; над річкою Альтою побідили половці.

Ця програма викликала в Києві невдоволення; Ізяслав не мав у київлян великого пошанівку. Після ж половецького погрому київляни зворохобилися проти свого князя, він мусів утікати; народне віче в Києві проголосило князем звільненого з вязниці полоцького князя Всеслава. Ізяслав чомусь не звертався до своїх братів за допомогою проти київлян, тільки до польського короля Болеслава II. Сміливого. Польська поміч у 1069 р., хоча привернула Ізяславові київський престіл, та ще більше відвернула від нього населення, а також його молодших братів. Святослав і Всеволод виступили в 1073 р. проти Ізяслава й прогнали його з Києва. Великим київським князем став Святослав II і щойно після його смерті в 1076 р. міг Ізяслав I вернутися на короткий час (1077—78 рр.) до Києва. Після його смерті княжив у Києві Всеволод I (1079—93 рр.).

Бої за київський престіл відбилися й на приналежності до Києва західних земель. Болеслав II Сміливий мав загорнути деякі городи на заході, але докладних вісток про це не маємо; мабуть Перемишль, Белз і Червень, бо Звенигород (нині село на південний схід від Львова в бобрєцькому повіті) і Володимир були схоронищем для Ізяслава і його синів. Та втеча Болеслава II Сміливого, Ізяславового союзника, з Польщі під натиском папської анатеми за вбивство краківського єпископа Станислава, дала змогу заволодіти західними городами князям-ізгоям. Три сини Ростислава Володимировича: Рюрик († 1094), Володар († 1124) і Василько († 1124) захопили Перемишль, Звенигород і Теребовлю та на південь від цих городів прикарпатську полосу. Коли це сталося, не маємо докладних відомостей; в 1084 р. Ростиславичі вже сидять у цих городах. Володимир і цілу Надбужанщину захопив князь Давид Ігоревич.

Скликаний з ініціативи переяславського князя Володимира Мономаха Всеволодича їзд князів у Любечі в 1097 р. закріпив Західні Землі за Ростиславичами й Давидом Ігоревичем. Та юдження Давида проти своїх південних сусідів перед київським князем Святополком II Ізяславичем (1093—1113) спричинили увязнення теребовельського князя Василька. Святополк видав Василька Давидові, а той велів його осліпити. Тоді інші князі під проводом Володимира Мономаха, перед якими виправдався Святополк II із своєї співучасті в осліпленні Василька, покарали Давида відібранням йому Волині. Да-

видові на доживіття віддано Городок на Поліссі (Давидгородок), Волинь забрав київський князь Святополк II для себе.

Та ні київського престолу, ні Волині не вдержали нащадки Святополка II Ізяславича. Після його смерті став великим київським князем Володимир II Мономах Всеволодич (1113—1125). Ще як переяславський князь втішався він серед усіх князів Рюриковичів більшою повагою від Святополка II. За його принукою ходили князі декілька разів у 1103—1111 рр. на половців, і силу їх зломано на довгі роки. Заслужився також Мономах доповненням Ярославового збірника законів „Руської Правди“ та написав „Поучення дітям“. Його найстарший син Мстислав I. (1125—32) був останнім авторитетним великим київським князем, якого ще поважали й слухали.

Після смерті Мстислава I три вітки Рюриковичів впливали на хід історичних подій у київській державі. Самі Мономаховичі розбились в половині цього століття на старшу й молодшу лінію, що були в безупинній боротьбі за Київ; крім них, покликуючись на право старшинства, видвигали свої вимоги щодо київського престолу нащадки чернігівського князя Олега Святославича — Ольговичі. Окрему політику вели Ростиславичі; Володимирко Володарич (1124—53), що обєднав перемиську, звенигородську, теребовельську й галицьку волости з столицею в Галичі (1141), підпомагав суздальського князя Юрія Довгорукого проти київського князя Ізяслава II; його син Ярослав Осмомисл (1153—87) підпомагав знову Ізяславового брата Ростислава I. Залишалися ще нащадки Святополка II Ізяславича, що ледви використали боротьбу за київський престіл у половині XII ст. на те, щоб закріпитися на Поліссі; там у наслідок їх розплідності турівське князівство розбілося на дрібні уділи з столицями в Случеську, Пинську, Дубровиці, Городку, Ключеську, Степані, Чарторійську й ін.

Волинь втратили нащадки Святополка II на користь старшої лінії Мономаховичів, що в боротьбі за київський престіл опиралися на волинській дружині. Представник цієї лінії князь Ізяслав II Мстиславич (1146—54) не допустив до київського престолу після смерті своїх дядьків Ярополка і Вячеслава Мономаховичів та Всеволода II Ольговича, свого третього дядька суздальського князя Юрія Довгорукого. Цей основник молодшої лінії Мономаховичів (суздальсько-московської династії) уважав за велику кривду для себе те, що для нього і для його дітей немає уділу; щойно після смерті свого братанича міг він у 1155—6 рр. потішитися званням великого київського князя.

Його син Андрій Боголюбський, закліматизований суздаець, не мав уже бажання засідати на київському престолі. За столицю Суздальщини вибрав він Володимир над Клязмою і стежив за княжими змаганнями за Київ. Непорозуміння між ним і київсько-волинським князем Мстиславом II Ізяславичем (1167—79) в справі обсади велико-новгородського князівства було причиною його походу разом з Ольговичами та з смоленським і переяславським Мономаховичами на Київ у 1169 р. Мстислав II уступив на Волинь, у Київ вступили війська його противників, що зрабували „матір городів“ безпощадно.

Київ стратив значіння столиці; Андрій Боголюбський залишив там одного з своїх синів намісником. Але сама Суздальщина була ще в тому часі за слаба, щоб держати Київ у своїй залежності. Тому за короткий час настали знову змагання за київський престіл поближких князів, що закінчилися в 1181 р. договором. У Києві засів Святослав III († 1194), син Всеволода II Ольговича; київську землю дістав овруцький князь Рюрик, що після Святослава III став княжити в самому Києві. В 1200 р. прогнав Рюрика з Києва син Мстислава II галицько-волинський Роман Великий, (1199—1205) Мстиславич.

*) Гл. «Краківські Вісті» зч. 23, 25, 29, 30, 36, 39.

19. Неділя — О. розсл. Пова
20. Понеділок — Явл. Зн. Ч. Хр.
21. Второк — Івана Богосл.

— **ЧЕРГОВЕ ЧИСЛО «ІЛЮСТРОВАНИХ ВІСТЕЙ».** Готується до друку чергове число «Ілюстрованих Вістей». Літературні та цікаві ілюстраційні матеріали просить редакція надсилати на адресу: Краків, Ожешкової 7. «Ілюстровані Вісті».

— **БЕЗРОБІТНИМ ДО ВІДОМА** У четвер вечором 16 травня н. р. приїхав до Кракова представник фірми «Сіменс» з Берліна для організації робітничого транспорту до Німеччини (Берліна). Праця у Фабриках «Сіменс» в Берліні на добрих умовах. Після записки представника фірми з Кракова може виїхати коло 100 мужчин та 50 жінок без огляду на кваліфікації. Тому всі рефлектанти повинні негайно зголоситись у Комітеті Допомоги при вул. Яблоновських ч. 10/12 у референта праці.

Віздз правдоподібно в найближчих днях. — **УСІМ АДВОКАТСЬКИМ АПЛІКАНТАМ**, які зголосились до адвокатського іспиту, подаємо до відома, (щоб поодинокі всім не відповідали), що відбулась конференція з деканом палати адвокатів, а в найближчих днях відбудеться з юрістрферентом при шефі дистрикту. По цій нараді подамо на сторінках «Краківських Вістей» основні інформації в цих справах. **УСІХ АДВОКАТІВ УКРАЇНЦІВ**, які ведуть адвокатські канцелярії у Кракові — взнемо п е г а й н о зголоситись в канцелярії адв. д-ра Степана Шухевича в Кракові при вул. Вельополе 9, м. 4, в год. 16—18. Справа важна і пильна. — За Комітет: м-р Ценко, реф. праці.

— **ПРОГУЛЬКИ ДО ХОЛМУ.** На святочне переїзнення холмської катедри виїздять цілі окремі прогульки з поодиноких міст та Кракова. Не зважаючи на грошеву скруту а то й далеку віддасть, чимало українців відмовили собі навіть останнього, — вибирається туди, щоб побачити колишній город королівської слави Данила та прийняти участь у великому українському здвизі. До Холму вже виїхав і наш початковий редактор. В черговому числі подамо коротке звітлення зі свята, опісля присвятимо йому ще окремі сторінки.

— **ВСІ ЗАБАВОВІ ІМПРЕЗИ, ВЕЧЕРНИЦІ З ТАНЦЯМИ І ГУЛЯНКИ ПРИ МУЗИЦІ ЗАБОРОНЕНІ.** Генеральний Губернатор видав таку постанову: На терені цілого Генерал-Губернаторства заборонено всякого роду забавові імпрези з танцями та гулянки приватного і прилюдного характеру. Також по льокалях зборонена танкова музика.

Короткі вістки

— **ДЕГРЕЛЬ ВІВЕЗЕНИЙ ДО ФРАНЦІЇ.** Провідник бельгійських фашистів, партії т. зв. рексістів, Дегрель, з вибухом бельгійсько-німецької війни був арештований. Тепер же прийшла вістка, що його вивезено ще з іншими рексістами до якоїсь «французької Березки».

— **ПОЧАЛАСЬ МАНДРІВКА НАРОДІВ.** У Франції повторюється ця сама історія, що була і в 6. Польщі. Несамовитий жах впав на мешканців міст і сіл прифронтової полоси в Бельгії та Франції. Вони кидають усе добро та втікають у світ ва очі. Ціла їх повінь гринула вже з півночі завалюючи двірці, шляхи та вузлові перехрестя. Вони спливають всякий рух, поривають у паніці інших за собою та наводять несамовиту паніку. В Парижі метушня, що діяти з тією навалюю, бо ні Париж, ні інші міста цілком на це не приготувані.

— **БРЮСЕЛЬСЬКА РАДІОСТАНЦІЯ ЗНИЩЕНА.** Німецькі бомби знищили головну бельгійську надавчу радіостанцію в Брюсселі. Надавчі побудови були за містом, так що радіо студию, що лежить в самому місті залишилося неушкоджене.

— **БРЮСЕЛЬ НЕ Є БЕЗБОРОННИМ МІСТОМ.** Щоб забезпечити бельгійську столицю перед знищенням від бомбовиків, бельгійський уряд проголосив Брюссель отвертим безборонним містом. Однак німецький уряд не погодився признати бельгійській столиці цього права тому, що через місто переходять військові частини, в самому місті організовано мілітарну оборону і в ньому наводяться війська.

— **80 АНГЛІЙЦІВ ВПАЛО В ПОЛОН.** Підчас німецького наступу на сарвському фронті впало в німецький полон на захід від Меруїг 80 англійців.

— **42.000 ТОН МІСТОТИ ГОЛЯНДСЬКИХ КОРАБЛІВ ДУНАЙСЬКОЇ КОМУНІКАЦІЇ В НІМЕЦЬКИХ РУКАХ.** Через зміну прапору континентального корабельного товариства в Амстердамі, що веде голяндську комунікацію на Дунаю 42.000 тон містоти голяндської дунайської флотії опинилося в німецьких руках.

— **І ШВАЙЦАРІЯ ЗАМЕТУШИЛАСЬ.** Французька пропаганда викликала в Швайцарії велику метушню. Від трьох днів немає ніодної радіоної аудіції, ні однієї французької газети, де б не було про загрозу Швайцарії від Німеччини.

— **АМЕРИКАНЦІ ПОКИДАЮТЬ ІТАЛІЮ.** Американський державний секретар Гуль заявив у візитор на пресовій конференції, що горожанам залучених держав дістануть наказ покинути Італію, якщо їх не здержують наглі справи. Гуль додав, що це є звичайний засіб безпеки.

Шевченківське свято у Відні

В неділю, 21. квітня н. р., заходами Комітету українських організацій у Відні — зокрема ж ту-тешньої філії УНО, відбувся у салі Йозефзаль Шевченківський концерт. Багатство чисто музикальної сторінки, притому організаційний лад, що позначувався аразкою дисципліною і квітністю у виведенні всіх точок програми, зложилися го-ловним чином на те, що концерт цей пройшов з таким успіхом.

Почався він «Заповітом», відспіваним віденським мішаним хором «Бандура», що виступив у гарних національних одягах, започатковуючи цей дійсно святочний настрій. Після «Заповіту» були дві промови: слово голови віденської філії УНО, д-ра О. Гриця та довгий реферат інж. Д. Равича. Далі мужеський хор «Бандура» відспівав Молитву з «Гамалії» та «Ой пушу я кониченка». Хор назвичайно зіспіваний, солісти — брати Ку-линичі та п. Припханов. Кульмінаційною точкою концерту в діяльній інструментальній музиці було чельове сольо проф. Б. Бережницького. Наш мис-тець відіграв тим разом ряд варіацій на українсь-ьку тему в супроводі п. Гіца, капельника Народ-ньої Опері у Відні, під одушевлений аплауз при-явних.

Деклямація п. Яремка: «Червоний бенкет» бу-ла виголошена з відчуттям справжнього драма-тизму, такого знаменного для цього виїмку з «Гайдамаків». Барітонове сольо нашого оперо-вого співака, п. І. Савки: «О слово рідне», «На майдані» та «Гетьмани» дало нам змогу і тим раз-ом подивляти широкий діапазон та повноту йо-го голосу.

Дальшу частину концерту почав виступ нашої загальною відомою піаністкою, пані Дарії Каранови-чевої, якої дотеперішні досягнення добули такого артистичного рівня, що нпр. про її досконалу тех-ніку трудно вже сказати щось справді нове. Наша піаністка відіграла Барвінського «Українсь-ьку пісню» та «Прелюдію», причім особливо ця

Зі спорту.

УСК «Сян» продовжує свою діяльність

І в нових умовах залишився Перемиський і надалі одним з рухливіших осередків українсько-го спортивного руху Це — мов по традиції. Більш ніж трицять літ пульсувало тут над річкою Ся-ном українське спортове життя. Почавши від «Сянової Чайки», гімназійного спортивного гуртка, якого найкращі часи розвитку (копаний мяч, лег-ко-атлетика, плавання, мандрівництво) припада-ють на час перед світовою війною — почерез спортове товариство «Беркут», якого колись сла-ві на цілу Зах. Україну секція легко-атлетична і копаного мяча вели перед в цілому українському спортовому житті в перших кільканадцять повоєн-них роках, але вже за часів Польщі, — кінчаючи українським спортовим клубом «Сян», якого швидкий розвиток (головно секції копаного мя-ча) був сілєю в очі і стрічався з загальною відоми-ми перешкодами з боку поляків. По розвалі Польщі й устійненні нових границь між Німеччиною та ССРСР більша частина Перемиська в руках большевиків. Саме ця частина і була ко-лись осідком цілого українського спортового руху. Мала спершу частину українських спортов-ців, що опинилась по німецькому боці взялась негайно за організацію спортового життя. Підго-товні праці ведено цілу зиму. За той час багато активних змагунів опинилося теж на цьому боці, між ними більша частина змагунів І-ої дружини УСК «Сян». Тому рішено відновити діяльність УСК «Сян». В 11-ому році свого існування УСК «Сян» продовжує свою діяльність в нових умо-винах. Зорганізовано секцію копаного мяча. Під-готовляється покищо секції: спортових гор, стрі-лецьку, ситківкову (тенісову).

Вже 14. квітня н. р. вибігла 11-цятка черно-блакитних на грище в позиченому виряді і на «позичене» грище (власний виряд і власне грище залишилися по тому боці). Перші змагання УСК «Сян» з репрезентацією німецького Гренциуцу по-кінчилися високою перемогою 7:1 для Сяну. Зі змагунів колишньої першої дружини Сяну брали участь: Гуцул на воротах, ціла поміч у складі: Не-офіта, Федорович, Ходань, — Турко в нападі. Пер-ші ворота для Сяну добув Ходань.

21. квітня н. р. розіграно тренінгові змагання Сян I — Сян II з вислідом 8:1.

остання викликала бурю оплесків захопленої пу-блики. Позатим годиться підкреслити, що у грі пані Карановичевої крім жіночої ніжності зазна-чується в останньому часі мужеська сила інтер-претації. Шире признання належить теж другій солістці нашого концерту, а саме панні Наталії Ляховичівній, одній з найактивніших наших ді-ячок з рядів молоді генерації на віденським грун-ті, — і в діяльній громадянській праці! — в якій руках лежав не лиш прегарно виведений форте-пьяновий дострій, але яка виступила і як деклама-торка, виголосивши: «Три душі» з поеми «Великий Лях» з таким передуховленням, що його глибину вичувалось з кожного слова.

Тепер про виступ вершину концерту, а саме про гостинний виступ нашого оперового співака-тенора з Монахова, пана Ореста Руснака

Він відспівав Шевченка-Лисенка «Садок виш-невий» та «Думу» і О. Нижанківського «Минули літа молодії» захоплюючи приявних зразж май-стерною інтерпретацією нашої пісні, особливо з погляду на емісію голосу. І таксамо з найвищим признанням треба підкреслити в нього надзви-чайну м'якість в ліричних, а динамізм у героїчних партіях, причому спів п. Руснака з кожного погляду такий передуховлений, що оплески не вгавали, співака не хотіли випустити зі сцени, примушуючи до наддаків уже з оперового репер-туару.

Останньою точкою програми був виступ міша-ного хору, що відспівав Лисенка «Ой гай, мати...», Леонтовича «Ой пряду, пряду» та «Діброва» під орудою диригента і композитора п. А. Гнатиши-на. Його енергії і талантові українська колонія у Відні завдячує вже від ряду літ наш кожний погляд в діяльній музичного життя. Зокрема хор «Бандура» є тим ділом п. Гнатишина.

Після концерту відбувся в Кафе Музеум скромний комерс.

—0—

28. квітня н. р. змагання Сяну з репрезента-цією війська стаціонованого в Перемислі покін-чилися вислідом 4:2 для Сяну.

1. травня н. р. розіграно в Перемислі змаган-ня з репрезентацією німецької поліції з Ряшева. Вислід 9:0 (4:0) для Сяну. Ворота добули: Турко I — 8, Турко II — I. Склад Сяну: Гуцул, Зелінський, Лаптах, Неофіта, Федорович, Ходань, Хитра, Суський, Дигдалевич, Турко II (Гринишин), Тур-ко I. Відплатні змагання відбудуться 26. травня у Ряшеві.

12. травня н. р. відбулись відплатні змагання з репрезентацією війська з Перемисля. Вислід 10:2 (6:2) для Сяну. Сян грав у такому складі: Гуцул, Лапчик, Залуцький, м-р Коростіль, Зелін-ський, Коцько, Хитра, Суський, Турко I, Турко II (Шпигаль). Ясінчук. Ворота добули: Турко I — 7, Хитра 2, Шпигаль 1.

Не творить ще перша одинадцятка Сяну такої цілості, як минулого року, але з кожним мечом іде до кращого. Покищо найслабшими пунктами Сяну є: бічні помічники і напад (крім Турка I).

«Сян» тренує і грає на розбудованій площі Гренциуцу (давніше грище б. «Чуваю»), яка ле-жить при самому березі Сяну заледви 3—4 м. від води, так, що густо-часто треба мяч вилувлюва-ти з «граничної води». Тій операції приглядається гранична сторожа. Публіка дописує, а доходить йдуть на закупно потрібного власного виряду. В суботу, 18. травня н. р., відбудуться Загальні Збо-ри УСК «Сян».

—0—

Ватенштедт.

Спортова секція при філії УНО уладила 21. квіт-ня н. р. біг навпростець 1½ км. В бігу взяло участь 21 змагунів.

Осяги: 1) Гавриляк Вас. 4 хв. 28 сек., 2) Дерій-чук Вас. 4 хв. 42 с., 3) Наконечний Ів. 4 хв. 50 с. Траса була в плоскім терені. Зма-гання викликали ве-лике зацікавлення і між українцями і чужинцями.

Зорганізовано теж гурток копунів. Тренінги відбуваються двічі в тиждень. Гурток начислює 16 членів.

Ю. П.

Англії скинули бомби на шведську територію

6 британських літаків перелетіло в се-реду перед полуднем в 10. год. шведську територію недалеко залізничної стації Рікс-Грензен. Літаки скинули при цьому кілько-

метр від кордону кілька бомб на шведську територію. Шведський уряд доручив сво-йому послові в Лондоні запротестувати проти цього акту самоволі.

Америка відкликала всіх громадян з Європи

— Вашингтон, 17. 5. — **ДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ ВИДАВ ЗАКЛИК ДО ВСІХ ГРОМАДЯН АМЕРИКИ.** ШО МЕШКАЮТЬ

В ДЕРЖАВАХ ЄВРОПИ, ЩОБ ПО ЗМОЗІ В НАЙСКОРІШОМУ ЧАСІ ПОКИНУЛИ ЄВРОПУ.

Ліга Націй втікає зі Швейцарії

Італійська преса повідомляє, що персонал Женевської Ліги Націй в поспіху виїхав зі Швейцарії. Ще у вівторок генеральний секретар Ліги заявив, що Ліга без огляду на обставини залишиться в Женеві. Однак останній розвиток подій викликав такий переполох, що персонал усіх міжнародних організацій, що належали до Ліги, почав пакувати валізи. Архіви Ліги вивезли до одного міста в середній Франції.

У Горлицях давали „Невольника“

Добрі люди повідомили нас, що в Горлицях А. Ярослав виставляв 14. квітня ц. р. історичну драму „Невольник“. Раджуся з другом і рішаємо їхати з „Амат. Гуртком“, щоб відвідати сусідів. Одні їдуть фірою, інші колесами. Збірку назначено в год. 17.30, щоб заїхати 15 км., бо ж початок вистави в год. 19-й. Виїжджаємо з кількохвилинним опізненням, що постановляємо надробити прискороною їздою. Ідемо через кілька сіл і хуторів. По дорозі весело розмовляємо, а хлопці мені розказують, що в Горлицях є українці, які говорять ще по польськи. Довідуємося, що читальняки рішили давати виставу у віднаймленому домі дядя, бо домівка читальні замала для видців. Вистава почалась з невеликим опізненням при виповненій салі. На сцені пересуваються постаті козаків, а на салі чути голос „Насі ладні грайон“. І справді гра аматорів стояла на добромудобитий та Опара. Дещо блідо виходили гурти, рівні. Особливо вирізнялись: Ярину, Степан, Неале думаємо, що і це дасться підтягнути. У цілій

постанові видко було дбайливу руку (також гарні декорації), що хотіла дати видням гарні картини. Вертаємо пізно додому і хлопці діляться враженнями та всі в один голос складають признание Ярину за її гру.

—о—

Бл. † п.

ОМЕЛЯН СЕМЧИШИН

м-р прав львівського університету, бувший політ-в'язень, організатор Бежанщини, член усіх українських товариств помер по важкій недужі в Закопанім дня 3. травня 1940. В. Й. П.

Поширюйте наші видання

ОГОЛОШЕННЯ

Комісарська Управа Фірни
Краків, Ринок число 30.

ЯКІВ ГРОСС

порукає українській клієнтел
порцеляну кришталі лампи

Дрібні оголошення

КОРМЕЛЕЦЬКІ ЗІНА і СТЕПАН відізнаються. — Хто знав би де знаходяться, прошу подати адресу Краків, Ожешкової 7, друкарня. — Ніна і Гриць.

ПОТРЕБУЄМО:

Мужчин або жінок до розношення газет у Кракові. Заняття тричі в тиждень попол.

Помічника магазинера — заняття постійне. Рефлектанти мусять знати місто Краків. З провінції зголошень не приймається. Зголошуватися особисто до Українського Видавництва — Краків, вул. Кармелітська 34, II пов. 2-3

Хто чув би щонебудь про д-ра Карла Коберського, повідомить жінку до адміністрації. >Краківські Вісті. 3-3

Д-р Попович Мирослав, приймає в хворобах жіночих і дитячих щодня пополудні — Ярослав, вул. Сенкевича 3. 3-3

Цукроварня в Переаорську приймає двох кваліфікованих пекарських помічників, голоситися: Консум цукроварні в Переаорську. 3-3

Потрібні добрі вишивачки. Зголошуйтеся: Краків, вул. Кольберга ч. 14, м. 4. у д-р Х. Кононенку, 1-1

Пошукою Степана Лучку зі Стрия. Романишин Володимир, Ватенштедт іб. Бравншвайг Ляг. 23/31.

Пошукою брата Василя і друзів з Убині пов. Камінка Стр.— мій адрес: Козак Андрій, Вахкомандо Сталева Воля 2. н/Сяноч. 1-1

Директор Краківського Арбайтсамту АДОЛЬФ ШТАДЛЕР, Бравнав, за моїм посередництвом засилає всім краківським українцям сердечні поздравлення, Теодор Семківський у Кракові — Бернадинська 11. 1-1

Українське фото-заведення „МАРУСЯ“ Олеся Куріци, в Сяноці пл. А. Гітлера 12, пошукує фотопретушера за доброю нагородою. Злогошення слати на вище подану адресу. 1-1

Хто знав би де знаходяться Гена й Іван Тершівські з Самбірщини прошу ласкаво повідомити на адресу: Олесь Куріца, Сянік, пл. А. Гітлера 12 1-1

Отче Левенець Михайло та знайомі з Бродів, подайте адреси: Ярмолюк Теодор: Volksdeutsches Lager N: S. D. A. P. Karlsbad, Lag. Drahowitz Sudeten land

Рибачук Демку зі Шурович подай свою адресу для брата Осипа: Auf. Göllich „Gotha“ üb. Eilenburg Lnz. Galln Saal.

Уневажнюю „AUSWEISKARTE“ видану Українським Комітетом у Кракові на прізвище Володимир Стельмах, згублений в березні 1940 р. 1-1

УКРАЇНСЬКА КОМІСАРСЬКА УПРАВА

подає до загального відома усім українцям міста Кракова та краю, що в Кракові при вул. Кармелітській ч. 8, I. п. м. 5. знаходиться робітня трикотарсько-ткацьких і артистичних робіт.

Там приймається замовлення на костюми, плащі сукні, светери, купелеві костюми, шалі-шапочки, із старих вовняних річей — переробляється нові, поправляється деякі вовняні річі. Робиться сервети, швіти до суконь, пояси, гудзики — приймається до ендю і т. д. Ціни низькі.

Користайте з нагоди!

ОПОВІСТКА.

Важне для провідниць дитячих садків. Старшина Кружка Рідної Школи в Сяноці подає зацікавленням до відома, що з днем 15. травня ц. р. улаштує курс для провідниць дитячих садків. Курс буде тривати до 15. червня по 3—4 години денно, в школі ім. Т. Шевченка. Подання про прийняття на курс посылати на адресу: Українська Повітова Організація в Сяноці, вул. Горствессельштрассе. До подання залучити опис життя і відписи свідоцтва. Старатися про прийняття на курс можуть в першій мірі вчительки, семинаристки, гімназистки, матуристки семінарії й гімназії. Можуть бути прийняті і з нижчими кваліфікаціями, якщо відбули відповідну практику, або вели вже донебудь дитячі садки. Викладатиметься: дитяча психологія, педагогія, дитяча гігієна, спів, методика праці, дитячі рухові гри і забави, адміністрація садка і методика виховання освіти для батьків. (Речинець подання прохань до 20. травня). Старшина Кружка Р. Ш. у Сяноці.

КОМІСАРСЬКА УПРАВА

АПТИКИ

„Під Золотою Короною“

КРАКІВ, ГОЛ. РИНОК 22.

порукає: „краса краєві та закордонні специфіки, перевязочний матеріал.

ЗАХАРІЯ БОСАК СИНІ

крамниця з залізом
КРАКІВ, вул. Купа 6.

Технічне знаряддя
найдешевше купиш

У ФІРМІ
„ЗЕНІТ“

Українська Комісарична
Управа.

КРАКІВ
ВЕСТРИНГ Ч. 6.

Гуртівня шкіри
Ф-ми КІНСТЛЕР і Сини
Краків, вулиця Дітля ч. 44.

в Українській Комісаричній Управі — порукає
шкуру різного роду — тверді та м'які.

БРАТТЯ БОСАК

СКЛАД ЗАЛІЗА

КРАКІВ, вул. св. Вавжинця 29.

Фірма „ІНТРОЛІГАТОР“

Спілка з обм. відп.

КРАКІВ, вул. Баторія 1. Тел. 180-55

виконує всякі переплетничі та галантерейні праці.

КОМІСАРСЬКА УПРАВА

АПТИКИ „Під Ескуляпом“

КРАКІВ, СВ. ГЕРТРУДИ 1.

порукає краєві та закордонні специфіки, перевязочні матеріали, косметичні вироби.

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/12 сторінки 80 зол.

МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини 1 шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.

ПЕРЕДПЛАТА >Кр. В.<: Цінник передплати поданий на першій сторінці. Передплату треба вислати згорі. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо вислати.

КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва прод ають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен! наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки з Генерал-Губернаторства належить посилати переказами або чеками нашого видавництва. PSch A Warschau Nr. 2.143. З Німеччини на адресу: „Ukrainische Nationale Vereinigung“ Berlin W. 50. Ansbacherstr. 15. З Протекторату на адресу: „Probojem“ Praha XIV-65 post. schr. 3. — Курс 1 нім. марки 2 золоті. При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші.

За Редакцію відповідає начальний редактор Л. Хомяк у Кракові. Видзе „Українське Видавництво“. Краків, вул. Кармелітська 34, II. Телефон 230-39
З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter L. Chomiak Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Karmeliterstrasse 34. II, Fernsprecher 230-39 Druck: „Nowa Drukarnia Dziennikowa“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Ożeszkowa 7, Fernsprecher. 102-79